叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 1 个章节

1. 童子军的教育工作(educational Work Of The Boy Scouts) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

童子军的教育工作(Educational Work of the Boy Scouts)

[[wʌn]]
[1]
[1]

[1]

[dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪn'tɪəriə(r)]
DEPARTMENT OF THE INTERIOR
部门 的 这 内部的

内政部

['bjʊərəʊ] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]
BUREAU OF EDUCATION
局 的 教育

教育局

['bʊlətɪn] , - , [nəʊ] . -
BULLETIN , 1921 , No . 41
公告 , - , 不 . -

公告，1921年，第41期

[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [wɜːk] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts]
EDUCATIONAL WORK OF THE BOY SCOUTS
教育 工作 的 这 男生 侦察兵

童子军的教育工作

[baɪ]
By
经过

经过

[lɔːrn] ['dʌbljuː] . ['bɑːkli]
LORNE W . BARCLAY
洛恩 W . 巴克莱银行

洛恩·W·巴克莱

[də'rektə(r); daɪ'rektə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]
DIRECTOR OF THE DEPARTMENT OF EDUCATION
导演 的 这 部门 的 教育

教育部主任

[bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə]
BOY SCOUTS OF AMERICA
男生 侦察兵 的 美国

美国童子军

[[əd'vɑːns] [ʃiːts] [frɒm; frəm][ðə; ði] [baɪ'eniəl] ['sɜːveɪ] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]
[Advance sheets from the Biennial Survey of Education
[进步 纸张 从 这 双年 民意调查 的 教育

[来自两年一度的教育调查的预告表]

[ɪn][ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] , - - -]
in the United States , 1918 - 1920]
在 这 团结的 各州 , - - -]

在美国，1918-1920 年]

['wɒʃɪŋtən]
WASHINGTON
华盛顿

华盛顿

['gʌvənmənt]	['prɪntɪŋ]	OFFICE1921	[[ˌtuːˈtuː]]
GOVERNMENT	**PRINTING**	**OFFICE1921**	**[2]**
政府	印刷	OFFICE1921	[2]

政府印刷局1921[2]

[əˈdɪʃən(ə)l]	['kɒpiz]
ADDITIONAL	**COPIES**
额外的	副本

额外副本

[ɒv; əv]	[ðɪs]	[ˌpʌblɪˈkeɪʃn]	[meɪ]	[biː; bi]	[prəˈkjʊəd]	[frɒm; frəm]
OF	**THIS**	**PUBLICATION**	**MAY**	**BE**	**PROCURED**	**FROM**
的	这	发布	可能	是	采购	从

本出版物可从以下途径获取：

[ðə; ði]	[ˌsuːpərɪnˈtendənt]	[ɒv; əv]	['dɒkjumənts]
THE	**SUPERINTENDENT**	**OF**	**DOCUMENTS**
这	校长	的	文件

文件主管

['gʌvənmənt]	['prɪntɪŋ]	['ɒfɪs]
GOVERNMENT	**PRINTING**	**OFFICE**
政府	印刷	办公室

美国政府印刷局

['wɒʃɪŋtən]	, [diː] . [siː] .
WASHINGTON	**, D . C .**
华盛顿	, D . C .

华盛顿特区

[æt; ət]
AT
在

在

[faɪv]	[sents]	[pə(r)]	['kɒpi]	[[θriː]]
5	**CENTS**	**PER**	**COPY**	**[3]**
5	分	每	复制	[3]

每份 5 美分[3]

[ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l]	[wɜːk]	[ɒv; əv][ðə; ði]	[bɔɪ]	[skaʊts]	.
EDUCATIONAL	**WORK**	**OF**	**THE**	**BOY**	**SCOUTS .**
教育	工作	的	这	男生	侦察兵 .

童子军的教育工作。

[baɪ]	[lɔːrn]	['dʌbljuː] .	['bɑːkli]	.
By	**Lorne**	**W .**	**Barclay**	**.**
经过	洛恩	W .	巴克莱	.

作者：洛恩·W·巴克莱。

[dəˈrektə(r); daɪˈrektə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]	[dɪˈpɑːtmənt]	[ɒv; əv][ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] ,	[bɔɪ]	[skaʊts]	[ɒv; əv]	[əˈmerɪkə] .
Director	**of**	**the**	**Department**	**of**	**Education**	**, Boy**	**Scouts**	**of**	**America**	**.**
导演	的	这	部门	的	教育	, 男生	童子军	的	美国	.

美国童子军教育部主任。

['kɒntents] . — ['skaʊtɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [skuːlz] — ['skaʊtɪŋ] [ænd; ənd] ['sɪtɪzənʃɪp] — [ðə; ði]

Contents	.	—	Scouting	and	the	schools	—	Scouting	and	citizenship	—	The
内容	.	—	侦察	和	这	学校	—	侦察	和	国籍	—	这

[ˌpaɪə'nɪə(r)] [skaʊt] — ['siːˌskaʊtɪŋ] ,

pioneer	scout	—	Seascouting	,
先锋	侦察	—	海上童军	,

目录——童军运动与学校——童军运动与公民身份——先锋童军——海上童军

[ə; eɪ] [brɑːntʃ] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] — ['næʃ(ə)nəl] ['kaunslz] [ɪn'devə(r)] [tuː; tə]

a	branch	of	the	Boy	Scouts	of	America	—	National	Councils	endeavor	to
一个	分支	的	这	男生	童子军	的	美国	—	国家的	议会	努力	到

[dɪ'skʌvə(r)] ['vaɪt(ə)l] [fækts][ɪn] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ðə; ði] ['bɔɪhʊd] [ɒv; əv][ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] — [ˌɪntə'næʃ(ə)nəl]

discover	vital	facts	in	regard	to	the	boyhood	of	the	Nation	—	International
发现	必不可少的	事实	在	看待	到	这	童年	的	这	国家	—	国际的

['æspekts][ɒv; əv] ['skaʊtɪŋ] — [skaʊt] ['hændbuks] ,

aspects	of	scouting	—	Scout	handbooks	,
方面	的	侦察	—	侦察	手册	,

美国童子军的一个分支机构——国家委员会致力于发现有关美国男孩成长的重要事实——童军运动的国际层面——童军手册，

['ɔːrgənz] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] — ['məʊʃn] ['pɪktʃəz] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] .

organs	,	and	other	literature	—	Motion	pictures	for	boys	.
器官	,	和	其他	文学	—	运动	图片	为了	男孩们	.

管风琴和其他文学作品——男孩电影。

['skaʊtɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði] [skuːlz] .

SCOUTING	AND	THE	SCHOOLS	.
侦察	和	这	学校	.

童子军与学校。

['skaʊtɪŋ] [kən'tɪnjuːz] [tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði] ['kɔːdiəl] [ɪn'dɔːsmənt] [ɒv; əv] [skuːl] [men] ['evriweə(r)] [ɔːl]

Scouting	continues	to	enjoy	the	cordial	indorsement	of	school	men	everywhere	all
侦察	继续	到	享受	这	亲切	背书	的	学校	男人	到处	全部

['əʊvə(r)][ðə; ði] ['kʌntri] .

over	the	country	.
超过	这	国家	.

童子军运动继续受到全国各地学校教师的热情支持。

[mɔː(r)][ænd; ənd][mɔː(r)] [ðəʊz] ['ɪntrəstɪd] [ɑː(r); ə(r)] ['kʌmɪŋ] [tuː; tə] [siː] [ðə; ði] [ɪ'nɔːməs] [ˌpɔsə'bilitiz]

More	and	more	those	interested	are	coming	to	see	the	enormous	possibilities
更多的	和	更多的	那些	感兴趣的	是	未来	到	看	这	巨大的	可能性

[ɒv; əv][kəʊˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [skaʊt] ['muːvmənt] [ænd; ənd][ðə; ði] [skuːlz] .

of	cooperation	between	the	scout	movement	and	the	schools	.
的	合作	之间	这	侦察	移动	和	这	学校	.

越来越多的人开始意识到童军运动与学校之间巨大的合作潜力。

['meni] [skuːlz] [naʊ] [gɪv] ['kredɪt][fɔː(r); fə(r)] [skaʊt] [wɜːk] [dʌn] [ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv][ðə; ði] [skuːlz] .

Many	schools	now	give	credit	for	scout	work	done	outside	of	the	schools	.
许多	学校	现在	给	信用	为了	侦察	工作	完毕	外部	的	这	学校	.

现在很多学校都认可学生在校外进行的童子军活动。

['meni] [mɔː(r)][ɑː(r); ə(r)][ɪn] ['hɑːti] ['sɪmpəθi] [wɪð] [ðə; ði]['prəʊgræm][æz; əz][æn; ən] ['ekstrə'skuːl] [æk'tɪvəti]

Many	more	are	in	hearty	sympathy	with	the	program	as	an	extraschool	activity
许多	更多的	是	在	爽朗	同情	和	这	程序	作为	一个	课外辅导	活动

.

:

.

更多的人对将该项目作为课外活动表示衷心的赞同。

[ɪn] - [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)] ['ɔːgənaɪzd] [ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] ['pʌblɪk] [skuːlz] [wʌn] ,

In	1919	there	were	organized	in	connection	with	public	schools	1	,
在	-	那里	是	组织	在	联系	和	民众	学校	1	,

1919年，与公立学校相关的组织成立了1个。

- [truːps] [ænd; ənd] - [ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] ['praɪvət] [skuːlz] .

942	troops	and	170	in	connection	with	private	schools	.
-	军队	和	-	在	联系	和	私人的	学校	.

942 名士兵和 170 名与私立学校有关的人员。

[ðə; ði] ['rekɔːdz] ['ɔːlsəʊ] [ʃəʊ] [ðæt] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [seɪm] [jɪə(r)][wʌn] , - ['skaʊtmɑːstə(r)] [wɜː(r); wə(r)]

The	records	also	show	that	for	the	same	year	1	,	623	scoutmasters	were
这	记录	还	展示	那	为了	这	相同的	年	1	,	-	童子军领队	是

['ɔːlsəʊ] [skuːl] - ['tiːtʃə(r)z] .

also	school	-	teachers	.
还	学校	-	教师	.

记录还显示，同年有 1,623 名童子军领队同时也是学校教师。

['meni] [truːps] [hæv; həv][ðeə(r)] ['miːtɪŋz] [ɪn][ðə; ði] [skuːl] ['bɪldɪŋz] [ænd; ənd][ɪn] [tɜːn] ['rendə(r)] [gʊd]

Many	troops	have	their	meetings	in	the	school	buildings	and	in	turn	render	good
许多	军队	有	他们的	会议	在	这	学校	建筑物	和	在	转动	使成为	好的

['sɜːvɪs] [baɪ] ['teɪkɪŋ] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv]['faɪə(r)] [drɪlz] ,

service	by	taking	charge	of	fire	drills	,
服务	经过	采取	收费	的	火	演习	,

许多部队在学校建筑内举行集会，并通过负责消防演习等工作为部队提供良好服务。

[fɜːst][eɪd][ænd; ənd] ['seɪfti] [fɜːst] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] , [jɑːd] [kliːn] [ˌjuː piː 'es] , [flæg] [drɪlz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

first	aid	and	safety	first	instruction	,	yard	clean	ups	,	flag	drills	,	etc	.
第一的	援助	和	安全	第一的	操作说明	,	院子	干净的	UPS	,	旗帜	演习	,	ETC	.

急救和安全第一指导、庭院清理、升旗练习等。

[skaʊt] ['liːdəz] [teɪk] [ðə; ði]['ʌtməʊst][peɪnz][tuː; tə] [siː] [ðæt] [skaʊt] [æk'tɪvətiz] [duː; də][nɒt][ɪn]['eni] [wei]

Scout	leaders	take	the	utmost	pains	to	see	that	scout	activities	do	not	in	any	way
侦察	领导人	拿	这	极致	疼痛	到	看	那	侦察	活动	做	不是	在	任何	方式

[ˌɪntə'fɪə(r)] [wɪð] [skuːl] ['djuːtiz] ,

interfere	with	school	duties	,
干扰	和	学校	职责	,

童子军领队会尽一切努力确保童子军活动不会以任何方式干扰学生的学业。

[ænd; ənd] [truːp] ['miːtɪŋz] [ɑː(r); ə(r)] ['regjələli] [held][ɒn]['fraɪdeɪ] ['iːvnɪŋ] [fɔː(r); fə(r)] [ðæt] ['riːz(ə)n] .

and	troop	meetings	are	regularly	held	on	Friday	evening	for	that	reason	.
和	部队	会议	是	经常	握住	在	星期五	晚上	为了	那	原因	.

因此，部队例会通常安排在周五晚上举行。

[ðə; ði] [best] [rɪ'zʌlts] [hæv; həv] [biːn] [əb'teɪnd] [nɒt][baɪ]['fɔːrməlaɪzɪŋ] ['skaʊtɪŋ] ,

The	best	results	have	been	obtained	not	by	formalizing	scouting	,
这	最好的	结果	有	到过	获得	不是	经过	正式化	侦察	,

最好的结果并非通过正规化的球探制度取得的。

[bʌt; bət][baɪ] ['sʌplɪmentɪŋ] [ænd; ənd]['vaitəlaizɪŋ][ðə; ði] [bʊk] [wɜːk] [baɪ][ðə; ði] ['præktɪkl] [æk'tɪvətiz]

but	by	supplementing	and	vitalizing	the	book	work	by	the	practical	activities
但	经过	补充	和	活力	这	书	工作	经过	这	实际的	活动

[ɒv; əv][ðə; ði] [skaʊt] ['prəʊgræm] .

of	the	scout	program	.
的	这	侦察	程序	.

但通过童军计划的实践活动来补充和活跃书本知识。

[θruː] ['skaʊtɪŋ] ['meni] [ə; eɪ] [bɔɪz] ['helθi] [ˌkjʊəri'ɒsəti][tuː; tə] [nəʊ] [hæz; həz] [biːn] ['wetɪd] ,

Through	scouting	many	a	boy's	healthy	curiosity	to	know	has	been	whetted	,
通过	侦察	许多	一个	男孩们	健康	好奇心	到	知道	有	到过	磨砺	,

通过童子军活动，许多男孩求知欲得到了激发。

[səʊ] [ðæt] [hiː; hi] ['kɒmz] [fɔː(r); fə(r)] [pə'hæps] [ðə; ði] [fɜːst] [taɪm] [ɪn] [hɪz; ɪz] [laɪf] [tuː; tə] [siː] " [sens] " [ɪn]
so **that** **he** **comes** **for** **perhaps** **the** **first** **time** **in** **his** **life** **to** **see** **"** **sense** **"** **in**
所以 那 他 来 为了 也许 这 第一的 时间 在 他的 生活 到 看 " 感觉 " 在
[bʊks] .
books **.**
图书 .

所以他或许生平第一次在书中看到了"意义"。

[æz; əz] [wʌn] [skuːl] [mæn] [hæz; həz] [sed] ,
As **one** **school** **man** **has** **said** **,**
作为 一 学校 男人 有 说 ,

正如一位学校老师所说，

" ['skaʊtɪŋ] [hæz; həz] [dʌn] [wɒt] [nəʊ] ['ʌðə(r)] ['sɪstəm] [jet] [dɪ'vaɪzd] [hæz; həz] [dʌn] — [meɪd] [ðə; ði] [bɔɪ]
" **Scouting** **has** **done** **what** **no** **other** **system** **yet** **devised** **has** **done** **—** **made** **the** **boy**
" 侦察 有 完毕 什么 不 其他 系统 然而 设计 有 完毕 — 制成 这 男生
[wɒnt] [tuː; tə] [lɜːn] .
want **to** **learn** **.**
想 到 学习 .

"童子军做到了其他任何制度都未能做到的事——让男孩渴望学习。"

" [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn] , ['miːtɪŋ] [ɪn] [ʃɪ'kɑːgəʊ] [ɪn] - ,
" **The** **National** **Education** **Association** **,** **meeting** **in** **Chicago** **in** **1919** **,**
" 这 国家的 教育 协会 , 会议 在 芝加哥 在 - ,

"1919年，全国教育协会在芝加哥召开会议，

[hæd; həd] [ə; eɪ] ['speʃ(ə)l] ['skaʊtɪŋ] ['sekʃ(ə)n] [wɪtʃ] [wɒz; wəz] [pə'tɪkjələli] ['helpf(ə)l] , ['ɪntrəstɪŋ] ,
had **a** **special** **scouting** **section** **which** **was** **particularly** **helpful** **,** **interesting** **,**
有 一个 特别的 侦察 部分 哪个 曾是 特别 有帮助 , 有趣的 ,

设有专门的侦察部门，这非常有帮助，也很有趣。

[ænd; ənd] [kən'djuːsɪv] [tuː; tə] ['kləuzə(r)] [kəʊˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] [skaʊt] ['muːvmənt] [ænd; ənd] [ðə; ði]
and **conducive** **to** **closer** **cooperation** **between** **the** **scout** **movement** **and** **the**
和 有利的 到 更近 合作 之间 这 侦察 移动 和 这
['pʌblɪk] [skuːlz] .
public **schools** **.**
民众 学校 .

有利于童子军运动与公立学校之间更紧密的合作。

[ðə; ði] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['næʃ(ə)nəl] ['kaʊns(ə)l] [ɪz] [æt; ət] ['prez(ə)nt] [ɪn'geɪdʒd] [ɪn]
The **department** **of** **education** **of** **the** **National** **Council** **is** **at** **present** **engaged** **in**
这 部门 的 教育 的 这 国家的 理事会 是 在 展示 已订婚的 在
['wɜːkɪŋ] [aʊt] [ðə; ði] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv] [ə; eɪ] ['næʃ(ə)nəl] ['pɒləsi] ['gʌvənɪŋ] [ðə; ði] [rɪ'leɪʃ(ə)nz] [bɪ'twiːn]
working **out** **the** **development** **of** **a** **national** **policy** **governing** **the** **relations** **between**
在职的 出去 这 发展 的 一个 国家的 政策 治理 这 关系 之间
['skaʊtɪŋ] [ænd; ənd] [ðə; ði] [skuːlz] ,
scouting **and** **the** **schools** **,**
侦察 和 这 学校 ,

全国童军理事会教育部门目前正在制定一项国家政策，以规范童军运动与学校之间的关系。

[fɔː(r); fə(r)] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [ænd; ənd] [[fɔːr]]
for **important** **and** **[** **4** **]**
为了 重要的 和 [4]

对于重要的[4]

[sək'sesf(ə)l] [æz; əz] [ðə; ði] [wɜːk] [hæz; həz] [ˌhɪðə'tuː] [biːn] ,
successful **as** **the** **work** **has** **hitherto** **been** **,**
成功的 作为 这 工作 有 迄今为止 到过 ,

尽管这项工作迄今为止取得了成功，

[ˌaɪ ˈtiː][ɪz] [bɪˈliːvd] [ðæt] [ˈəʊnli][ðə; ði] [ˈveri] [ˈaʊtskɜːts] [ɒv; əv][ðə; ði][ˈpɒsəb(ə)l] [ˈfiːldz] [ɒv; əv][ˈmjuːtʃuəl]

it	is	believed	that	only	the	very	outskirts	of	the	possible	fields	of	mutual
它	是	相信	那	仅有的	这	非常	郊区	的	这	可能的	字段	的	相互的

['helpflnəs] [hæv; həv] [jet] [biːn] [riːtʃt] .

helpfulness	have	yet	been	reached	.
乐于助人	有	然而	到过	达到	.

人们认为，目前我们仅仅触及了互助领域可能范围的边缘地带。

['skaʊtɪŋ] [ænd; ənd] ['sɪtɪzənʃɪp] .

SCOUTING	AND	CITIZENSHIP	.
侦察	和	国籍	.

童军与公民。

[ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [gʊd] ['sɪtəznz] [ɪz][wʌn][ɒv; əv][ðə; ði] [tʃiːf] [eɪmz][ɒv; əv][ðə; ði] [skaʊt] ['muːvmənt] .

The	making	of	good	citizens	is	one	of	the	chief	aims	of	the	scout	movement	.
这	制作	的	好的	公民	是	一	的	这	首席	目标	的	这	侦察	移动	.

培养优秀公民是童军运动的主要目标之一。

['evriθɪŋ] [ɪn][ɪts]['prəʊgræm] [kən'trɪbjuːts] [də'rektli] [ænd; ənd][ˌɪndə'rektli; ˌɪndaɪ'rektli][tuː; tə] [ðɪs] [end] .

Everything	in	its	program	contributes	directly	and	indirectly	to	this	end	.
一切	在	它是	程序	贡献	直接地	和	间接	到	这	结尾	.

其节目中的所有节目都直接或间接地为实现这一目标做出贡献。

['evri] [bɔɪ] [huː] [ə'səʊʃɪeɪts] [hɪm'self] [wɪð] [ðə; ði] ['muːvmənt] [ɪz] [ɪm'prest] [wɪð] [ə; eɪ] [sens] [ɒv; əv]

Every	boy	who	associates	himself	with	the	movement	is	impressed	with	a	sense	of
每一个	男生	WHO	同事	他自己	和	这	移动	是	印象深刻	和	一个	感觉	的

['pɜːsən(ə)l] [rɪˌspɒnsə'bɪlətɪ] .

personal	responsibility	.
个人的	责任	.

每个参与这项运动的男孩都会被灌输一种强烈的个人责任感。

[ɪf] [hiː; hi] [siːz] [ə; eɪ] [hiːp] [ɒv; əv] ['rʌbɪʃ] [ðæt] [maɪt] [kɔːz] [ə; eɪ]['faɪə(r)][ɔː(r)] [kə'lekt] [dɪ'ziːz] -

If	he	sees	a	heap	of	rubbish	that	might	cause	a	fire	or	collect	disease	-
如果	他	看到	一个	堆	的	垃圾	那	可能	原因	一个	火	或者	收集	疾病	-

['kæriɪŋ] [dʒɜːrmz] ,

carrying	germs	,
携带	细菌	,

如果他看到一堆垃圾，可能会引起火灾或滋生携带疾病的细菌，

[hiː; hi][ɪz] [tɔːt] [tuː; tə] [rɪ'pɔːt] [ðiːz] [træps][tuː; tə][ðə; ði]['prɒpə(r)] [ɔː'θɒrətiz] [wɪ'ðaʊt] [dɪ'leɪ] .

he	is	taught	to	report	these	traps	to	the	proper	authorities	without	delay	.
他	是	教授	到	报告	这些	陷阱	到	这	恰当的	当局	没有	延迟	.

他被教导要立即向有关当局报告这些陷阱。

[hiː; hi][ɪz] [ɪn'lɪstɪd] [ɪn] ['evri] ['muːvmənt] [fɔː(r); fə(r)] [kə'mjuːnəti] ['betəmənt] [ænd; ənd] [gʊd] [helθ] .

He	is	enlisted	in	every	movement	for	community	betterment	and	good	health	.
他	是	入伍	在	每一个	移动	为了	社区	改善	和	好的	健康	.

他积极参与每一项旨在改善社区和促进健康的运动。

[skaʊts] [ɑː(r); ə(r)] ['ɔːgənaɪzd] [fɔː(r); fə(r)] ['sɜːvɪs] [ænd; ənd][hæv; həv] [pɑː'tɪsɪpeɪtɪd] [ɪn] ['hʌndrədz] [ɒv; əv]

Scouts	are	organized	for	service	and	have	participated	in	hundreds	of
童子军	是	组织	为了	服务	和	有	参与	在	数百	的

['sɪti] - [kliːn] - [ʌp][ænd; ənd] ['sɪti] - ['bjuːtɪf(ə)l] , [ænd; ənd] " [wɔːk] - [raɪt] " [kæm'peɪnz] .

city	-	clean	-	up	and	city	-	beautiful	,	and	"	walk	-	rite	"	campaigns	.
城市	-	干净的	-	向上	和	城市	-	美丽的	,	和	"	走	-	仪式	"	竞选活动	.

童子军组织起来服务社会，参加了数百次城市清洁、城市美化和"文明步行"活动。

[ðeɪ] [faɪt] [flaɪz][ænd; ənd] [məs'kiːtəʊz] [ænd; ənd]['fiːvə(r)] - ['kæriɪŋ] [ræts] .

They	fight	flies	and	mosquitoes	and	fever	-	carrying	rats	.
他们	斗争	苍蝇	和	蚊子	和	发烧	-	携带	老鼠	.

它们能消灭苍蝇、蚊子和携带发烧病毒的老鼠。

[ðeɪ] [ə'sɪst] ['fɒrɪst] ['wɔ:dən] [ænd; ənd] [pɑ:k] [kə'mɪʃənəz] [ɪn] [prɪ'zɜ:rv] [ænd; ənd] [prə'tektɪŋ]
They **assist** **forest** **wardens** **and** **park** **commissioners** **in** **preserving** **and** **protecting**
他们 协助 森林 狱警 和 公园 专员 在 保存 和 保护
[tri:z] [ænd; ənd] ['plɑ:ntɪŋ] [nju:] [wʌnz] .
trees **and** **planting** **new** **ones** **.**
树木 和 种植 新的 一个 .

他们协助森林管理员和公园管理人员保护和维护树木，并种植新树。

[ðeɪ] [help] [ðə; ði] [pə'li:s] [ɪn] ['hændlɪŋ] ['træfɪk] [ɪn] ['kraʊdɪd] [kən'dɪʃ(ə)nz] , [æz; əz] [ɪn] [pə'reɪdz] ,
They **help** **the** **police** **in** **handling** **traffic** **in** **crowded** **conditions** **,** **as** **in** **parades** **,**
他们 帮助 这 警察 在 处理 交通 在 挤 状况 , 作为 在 游行 ,

它们协助警方在拥挤情况下（例如游行期间）疏导交通。

[f'eəz] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . , [ænd; ənd] [wɜ:k] [wɪð] ['faɪə(r)] [dɪ'pɑ:rtmənts] [ɪn] ['spredɪŋ] ['pʌblɪk]
fairs **,** **etc** **.** **,** **and** **work** **with** **fire** **departments** **in** **spreading** **public**
集市 , ETC . , 和 工作 和 火 部门 在 传播 民众
[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [æz; əz] [tu:; tə] ['faɪə(r)] [prɪ'venʃn] ,
information **as** **to** **fire** **prevention** **,**
信息 作为 到 火 预防 ,

参加集市等活动，并与消防部门合作，向公众传播防火知识。

[æz; əz] [wel] [æz; əz] ['æktɪvli] [pɑ:'tɪsɪpeɪtɪŋ] [ɪn] [kəʊˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð] ['faɪə(r)] [bri'geid] .
as **well** **as** **actively** **participating** **in** **cooperation** **with** **fire** **brigades** **.**
作为 出色地 作为 积极 参与 在 合作 和 火 旅 .

并积极参与与消防队的合作。

[ɔ:l] [ðɪs] [mi:nz] [ðə; ði] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv] [æn; ən] [ɪn'telɪdʒənt] , [ə'lɜ:t] , [rɪ'spɒnsəb(ə)l] ['sɪtɪzənri] ,
All **this** **means** **the** **making** **of** **an** **intelligent** **,** **alert** **,** **responsible** **citizenry** **,**
全部 这 方法 这 制作 的 一个 聪明的 , 警报 , 负责任的 公民 ,

这一切都意味着要培养一批有智慧、有警觉、有责任感的公民。

['dedɪkeɪtɪd] [tu:; tə] ['biːɪŋ] ['helpf(ə)l] [tu:; tə] [ɔ:l] ['pi:p(ə)l] [æt; ət] [ɔ:l] [taɪmz] , [tu:; tə] [ki:p] [ðəm'selvz]
dedicated **to** **being** **helpful** **to** **all** **people** **at** **all** **times** **,** **to** **keep** **themselves**
投入的 到 存在 有帮助 到 全部 人们 在 全部 时代 , 到 保持 他们自己
['fɪzɪkli] [strɒŋ] ,
physically **strong** **,**
身体 强的 ,

致力于随时随地帮助所有人，并保持身体强壮，

['mentəli] [ə'weɪk] , ['mɒrəli] [streɪt] , [tu:; tə] [du:; də] [ðeə(r)] ['dju:ti] [tu:; tə] [gɒd] [ænd; ənd] ['kʌntri] .
mentally **awake** **,** **morally** **straight** **,** **to** **do** **their** **duty** **to** **God** **and** **country** **.**
精神上 醒 , 道德上 直的 , 到 做 他们的 责任 到 上帝 和 国家 .

精神清醒，品德高尚，能够履行对上帝和国家的义务。

[ðə; ði] [ˌpaɪə'nɪə(r)] [skaʊt] .
THE **PIONEER** **SCOUT** **.**
这 先锋 侦察 .

先锋童子军。

[ɪn] ['ɔ:də(r)] [ðæt] [bɔɪz] [hu:] [lɪv; laɪv] [ɪn] [rɪ'məʊt] ['kʌntri] ['dɪstrɪkts] [meɪ] [ɪn'dʒɔɪ] [ðə; ði] ['benɪfɪts] [ɒv; əv]
In **order** **that** **boys** **who** **live** **in** **remote** **country** **districts** **may** **enjoy** **the** **benefits** **of**
在 命令 那 男孩们 WHO 居住 在 偏僻的 国家 地区 可能 享受 这 好处 的
[ðə; ði] [skaʊt] ['treɪnɪŋ] ,
the **scout** **training** **,**
这 侦察 训练 ,

为了使居住在偏远乡村地区的男孩也能享受到童子军训练的好处，

['i:v(ə)n] [ðəʊ] [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [nɒt] ['pɒsəb(ə)l] [fɔ:(r); fə(r)] [ðem; ðəm] [tu:; tə] [dʒɔɪn] [ə; eɪ] ['regjələ(r)] [tru:p] ,
even **though** **it** **is** **not** **possible** **for** **them** **to** **join** **a** **regular** **troop** **,**
甚至 尽管 它 是 不是 可能的 为了 他们 到 加入 一个 常规的 部队 ,

即使他们无法加入正规部队，

[ðə; ði][ˌpaɪə'nɪə(r)][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] [hæz; həz] [biːn] [ɪ'stæblɪʃt] .

the	Pioneer	Division	of	the	Boy	Scouts	of	America	has	been	established	.
这	先锋	分配	的	这	男生	童子军	的	美国	有	到过	已确立的	.

美国童子军先锋队已经成立。

[ˌpaɪə'nɪə(r)] [skaʊts] ['fɒləʊ] [ðə; ði] [seɪm] ['prəʊgræm][æz; əz]['ʌðə(r)] [skaʊts] [duː; də] ,

Pioneer	Scouts	follow	the	same	program	as	other	scouts	do	,
先锋	童子军	跟随	这	相同的	程序	作为	其他	侦察兵	做	,

先锋童子军遵循与其他童子军相同的活动安排。

['teɪkɪŋ] [ðeə(r)] [tests] [frɒm; frəm][ə; eɪ] ['speʃəli] [ə'pɔɪntɪd] ['ləʊk(ə)l][ɪg'zæmɪnə(r)] , ['juːʒuəli; 'juːʒəli][ə; eɪ]

taking	their	tests	from	a	specially	appointed	local	examiner	,	usually	a
采取	他们的	测试	从	一个	特别	任命	当地的	考官	,	通常	一个

['tiːtʃə(r)] , ['pɑːstə(r)] , [ɔː(r)] [ɪm'plɔɪə(r)] .

teacher	,	pastor	,	or	employer	.
老师	,	牧师	,	或者	雇主	.

他们会接受由当地特派考官进行的测试，考官通常是教师、牧师或雇主。

[ɒn] ['dʒænjuəri] - , - , [ðeə(r)][wɜː(r); wə(r)] - ['æktɪv] [ˌpaɪə'nɪə(r)] [skaʊts] [ɒn]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][æt; ət]

On	January	31	,	1920	,	there	were	758	active	Pioneer	Scouts	on	record	at
在	一月	-	,	-	,	那里	是	-	积极的	先锋	童子军	在	记录	在

['næʃ(ə)nəl] [ˌhed'kwɔːtəz] .

national	headquarters	.
国家的	总部	.

1920 年 1 月 31 日，国家总部登记在册的活跃先锋童子军有 758 名。

[mʌtʃ] ['ɪntrəst] [hæz; həz] [biːn] ['mænɪfestɪd] [ɪn] [ðɪs] [brɑːntʃ] [ɒv; əv] ['skaʊtɪŋ] ,

Much	interest	has	been	manifested	in	this	branch	of	scouting	,
很多	兴趣	有	到过	表现出来	在	这	分支	的	侦察	,

人们对童军的这一分支表现出了浓厚的兴趣。

[wɪtʃ] [hæz; həz] [biːn] [faʊnd] [tuː; tə] [fɪl] [ə; eɪ] ['riːəl] [niːd] [ə'mʌŋ] ['kʌntri] [bɔɪz] .

which	has	been	found	to	fill	a	real	need	among	country	boys	.
哪个	有	到过	成立	到	充满	一个	真实的	需要	之中	国家	男孩们	.

事实证明，这满足了农村男孩们的实际需求。

[ðə; ði] [steɪt] [ˌægrɪ'kʌltʃərəl] [dɪ'pɑːrtmənts] [ænd; ənd] ['kɑːlɪdʒz] [hæv; həv]['gɪv(ə)n] ['dʒenərəs] [eɪd][ænd; ənd]

The	State	agricultural	departments	and	colleges	have	given	generous	aid	and
这	状态	农业	部门	和	大学	有	给定	慷慨的	援助	和

[ɪn'dɔːsmənt] , [æz; əz][hæv; həv]['ɔːlsəʊ][ðə; ði][greɪndʒ] ,

indorsement	,	as	have	also	the	Grange	,
背书	,	作为	有	还	这	农庄	,

州农业部门和学院给予了慷慨的援助和支持，格兰奇协会也给予了同样的支持。

[æntiːtjuːbɜːkjʊ'ləʊsɪs] [liːg] , [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['ləʊk(ə)l] [ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] .

Antituberculosis	League	,	and	other	local	institutions	.
抗结核病	联盟	,	和	其他	当地的	机构	.

抗结核病联盟和其他地方机构。

[ðə; ði][ju'naɪtɪd] [steɪts] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv]['ægrɪkʌltʃə(r)][ɪz]['ɔːlsəʊ] ['lendɪŋ] [ɪts] ['hɑːti] [sə'pɔːt]

The	United	States	Department	of	Agriculture	is	also	lending	its	hearty	support
这	团结的	各州	部门	的	农业	是	还	贷款	它是	爽朗	支持

[ænd; ənd] [ɪn'dɔːsmənt] [tuː; tə] [ðɪs] [brɑːntʃ] [ɒv; əv] [skaʊt] [wɜːk] .

and	indorsement	to	this	branch	of	scout	work	.
和	背书	到	这	分支	的	侦察	工作	.

美国农业部也对童子军的这一分支工作给予了大力支持和认可。

[ðə; ði]['sekrət(ə)ri][ɒv; əv]['ægrɪkʌltʃə(r)] , [ðə; ði] [ɒn] .

The	Secretary	of	Agriculture	,	the	Hon	.
这	秘书	的	农业	,	这	尊敬的	.

农业部长阁下

[iː] . [tiː] . [ˈmerɪdɪθ] , [sez] : " [ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊt] [ˈprəʊgræm] [fɪts] [ɪn] [wɪð] [ðə; ði] [wɜːk] [ɒv; əv] [ðə; ði]

E	.	T	.	Meredith	,	says	:	"	The	Boy	Scout	program	fits	in	with	the	work	of	the
E	.	T	.	梅雷迪思	,	说道	:	"	这	男生	侦察	程序	适合	在	和	这	工作	的	这

[ˈrʊərəl] [skuːl] ,

rural	school	,
乡村的	学校	,

ET Meredith 说：“童子军计划与乡村学校的工作很契合，

[ðə; ði] [ˈrʊərəl] [tʃɜːtʃ] , [ðə; ði] [ˌægrɪˈkʌltʃərəl] [bɔɪz] - [klʌb] , [ænd; ənd] [ˈʌðə(r)] [ˈrʊərəl] [ˈwelfeə(r)]

the	rural	church	,	the	agricultural	boys	'	club	,	and	other	rural	welfare
这	乡村的	教会	,	这	农业	男孩们	-	俱乐部	,	和	其他	乡村的	福利

[ˌɔːrgənəˈzeɪʃənz] .

organizations	.
组织	.

乡村教堂、农业男孩俱乐部和其他乡村福利组织。

[ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [gəʊ] [hænd] [ɪn] [hænd] . " [[faɪv]]

They	should	go	hand	in	hand	.	"	[	5	]
他们	应该	去	手	在	手	.	"	[	5	]

它们应该齐头并进。[5]

[ˈskaʊtɪŋ] [ænd; ənd] [əˌmerəkənaɪˈzeɪʃn] .

SCOUTING	AND	AMERICANIZATION	.
侦察	和	美国化	.

童子军运动与美国化。

[ˈmɪstə(r)] . [dʒeɪmz] [iː] . [west] , [tʃiːf] [skaʊt] [ɪgˈzekjətɪv] ,

Mr	.	James	E	.	West	,	Chief	Scout	Executive	,
先生	.	詹姆斯	E	.	西方	,	首席	侦察	管理人员	,

詹姆斯·E·韦斯特先生，童军总会长

[meɪks] [ðə; ði] [ˈfɒləʊɪŋ] [ˈsteɪtmənt] [ɪn] [hɪz; ɪz] [tenθ] [ˈænjuəl] [rɪˈpɔːt] [ˈrendəd] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈnæʃ(ə)nəl]

makes	the	following	statement	in	his	tenth	annual	report	rendered	to	the	National
制作	这	下列的	陈述	在	他的	第十	年度的	报告	渲染	到	这	国家的

[ˈkaʊns(ə)l] ,

Council	,
理事会	,

他在向全国委员会提交的第十份年度报告中作了如下陈述：

[bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [əˈmerɪkə] :

Boy	Scouts	of	America	:
男生	童子军	的	美国	:

美国童子军：

[ðə; ði] [trəˈmendəs] [ˈvæljuː] [ɒv; əv] [ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊt] [ˈmuːvmənt] [ɪn] [ðə; ði] [əˌmerəkənaɪˈzeɪʃn] [ˈprɔːbləmz]

The	tremendous	value	of	the	Boy	Scout	movement	in	the	Americanization	problems
这	巨大的	价值	的	这	男生	侦察	移动	在	这	美国化	问题

[ɒv; əv] [ðɪs] [ˈkʌntri] [hæz; həz] [biːn] [ˈrekəgˈnaɪzd] [baɪ] [ðə; ði] [dɪˈvɪʒ(ə)n] [ɒv; əv] [ˈsɪtɪzənʃɪp] [ˈtreɪnɪŋ] ,

of	this	country	has	been	recognized	by	the	division	of	citizenship	training	,
的	这	国家	有	到过	认可	经过	这	分配	的	国籍	训练	,

童子军运动在美国化问题上的巨大价值已得到公民教育部门的认可。

[ˈbjʊərəʊ] [ɒv; əv] [ˌnætʃrəlaɪˈzeɪʃn] , [dɪˈpɑːtmənt] [ɒv; əv] [ˈleɪbə(r)] ,

Bureau	of	Naturalization	,	Department	of	Labor	,
局	的	入籍	,	部门	的	劳动	,

美国劳工部归化局

[frɒm; frəm] [huːm] [wɒz; wəz] [rɪ'siːvd] [ə; eɪ] [rɪ'kwest] [ðæt] [bɔɪ] [skaʊts] [dɪ'strɪbjuːt] ['lɛtəz] [ænd; ənd]

from	whom	was	received	a	request	that	Boy	Scouts	distribute	letters	and
从	谁	曾是	已收到	一个	要求	那	男生	童子军	分发	信件	和

[kɑːdz] [ə'mʌŋ] ['eɪliənz][ɪn][ðə; ði] ['ɪntrəst] [ɒv; əv][ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [wɜːk] [ɒv; əv][ðə; ði][dɪ'vɪʒ(ə)n][ɒv; əv]

cards	among	aliens	in	the	interest	of	the	educational	work	of	the	division	of
牌	之中	外星人	在	这	兴趣	的	这	教育	工作	的	这	分配	的

['sɪtɪzənʃɪp] ['treɪnɪŋ] .

citizenship	training	.
国籍	训练	.

收到请求，希望童子军向外国人分发信件和卡片，以配合公民培训部门的教育工作。

[ə; eɪ] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði] [ɪn'dɔːsmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] ['muːvmənt] [baɪ]['næʃ(ə)nəl] ['liːdəz] ([sɪ'lektɪd]

A	study	of	the	indorsements	of	the	movement	by	national	leaders	(	selected
一个	学习	的	这	背书	的	这	移动	经过	国家的	领导人	(	已选

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['meni] [rɪ'siːvd]) [wɪl] [rɪ'viːl] ['sɪmələ(r)] [ˌrekəg'nɪʃn] [ɪn] [sʌtʃ] ['kwɔːtəz] .

from	the	many	received	)	will	reveal	similar	recognition	in	such	quarters	.
从	这	许多	已收到	)	将要	揭示	相似的	认出	在	这样的	四分之一	.

对各国领导人对该运动的支持（从众多支持中选取）进行研究，就会发现这些领域也存在类似的认可。

['meni] ['liːdəz] [ɪn][ðə; ði] [ˌɔːgənaɪ'zeɪʃn] , [frɒm; frəm] [kəʊst] [tuː; tə] [kəʊst] ,

Many	leaders	in	the	organization	,	from	coast	to	coast	,
许多	领导人	在	这	组织	,	从	海岸	到	海岸	,

该组织的许多领导人，从东海岸到西海岸，

[hæv; həv] [lɒŋ] ['rekəg'naɪzd] [ðæt] [ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] [ɪn'dʒɔɪ][ə; eɪ] [haɪ] ['prɪvəlɪdʒ] [æz; əz]

have	long	recognized	that	the	Boy	Scouts	of	America	enjoy	a	high	privilege	as
有	长的	认可	那	这	男生	童子军	的	美国	享受	一个	高的	特权	作为

[wel] [æz; əz][ə; eɪ] [haɪ] [rɪˌspɒnsə'bɪlətɪ] [ɪn]['truːli][dɪ'mɒkrətaɪzɪŋ; dɪ'mɒkrəˌtaɪz][ðə; ði] ['bɔɪhʊd] [ɒv; əv] [ðɪs]

well	as	a	high	responsibility	in	truly	democratizing	the	boyhood	of	this
出色地	作为	一个	高的	责任	在	真的	民主化	这	童年	的	这

['kʌntri] .

country	.
国家	.

长期以来，人们一直认为美国童子军在真正实现美国男孩教育民主化方面享有崇高的特权和责任。

[ðə; ði] ['fɒrən] - [bɔːn] [bɔɪ] [ænd; ənd][ðə; ði][sʌn] [ɒv; əv] ['fɒrən] - [bɔːn] ['peərənts][sɪt][saɪd][baɪ][saɪd] [wɪð]

The	foreign	-	born	boy	and	the	son	of	foreign	-	born	parents	sit	side	by	side	with
这	外国的	-	出生	男生	和	这	儿子	的	外国的	-	出生	父母	坐	边	经过	边	和

['neɪtɪv] - [bɔːn] [bɔɪz] ([æz; əz] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd]) [ɪn]['aʊə(r)] [skuːlz] .

native	-	born	boys	(	as	they	should	)	in	our	schools	.
本国的	-	出生	男孩们	(	作为	他们	应该	)	在	我们的	学校	.

在我们的学校里，外籍男孩和外籍父母的儿子与本地男孩并肩而坐（理应如此）。

[ðeɪ] ['mɪŋg(ə)l][ɪn][ðeə(r)] [pleɪ] [ænd; ənd][ɪn][ðeə(r)] [hoʊmz] .

They	mingle	in	their	play	and	in	their	homes	.
他们	交融	在	他们的	玩	和	在	他们的	房屋	.

他们在玩耍时和在家里都互相交往。

[ðeɪ] [ɑː(r); ə(r)][wʌn] ['bɔɪhʊd] .

They	are	one	boyhood	.
他们	是	一	童年	.

他们拥有一个共同的童年。

[bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ] ['bɔɪhʊd] [ɒv; əv] ['mɑːvələsli] [daɪ'vɜːs] ['reɪʃ(ə)l] [ˌkærəktə'rɪstɪks] [ænd; ənd]

But	it	is	a	boyhood	of	marvelously	diverse	racial	characteristics	and
但	它	是	一个	童年	的	奇妙地	各种各样的	种族	特征	和

['tendənsiz] .

tendencies	.
倾向	.

但这是一个充满奇妙多样性的种族特征和倾向的童年时代。

[mɔːr'əʊvə(r)] , [ðɪs] ['bɔɪhʊd] [ɪz][ðə; ði]['fjuːtʃə(r)] ['mænhʊd] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] .

Moreover	**,**	**this**	**boyhood**	**is**	**the**	**future**	**manhood**	**of**	**America**	**.**
而且	,	这	童年	是	这	未来	男子气概	的	美国	.

此外，这个男孩的时代就是美国未来的男子气概。

[ænd; ənd][ðə; ði] [bɔɪ] [ˌɪn'saɪd] [iːtʃ] [ˌɪndɪ'vɪdʒuəl][ɪn] [ðɪs] [eɪt] , - ,

And	**the**	**boy**	**inside**	**each**	**individual**	**in**	**this**	**8**	**,**	**000**	**,**
和	这	男生	里面	每个	个人	在	这	8	,	-	,

在这8000人中，每个人心中都住着一个男孩。

- [ɔː(r)][səʊ][ɒv; əv] [ə'merɪkən] [juːθ] [ɪn'stɪŋktɪvli] [ri'spɔndz] [tuː; tə][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊt] ['prəʊgræm] .

000	**or**	**so**	**of**	**American**	**youth**	**instinctively**	**responds**	**to**	**the**	**Boy**	**Scout**	**program**	**.**
-	或者	所以	的	美国人	青年	本能地	回应	到	这	男生	侦察	程序	.

大约有 000 名美国青少年本能地响应童子军计划。

[æz; əz] [ə'merɪkə] [ɪz][ðə; ði] ['meltɪŋ] [pɒt][ɒv; əv][ðə; ði] ['neɪʃnz] ,

As	**America**	**is**	**the**	**melting**	**pot**	**of**	**the**	**nations**	**,**
作为	美国	是	这	融化	锅	的	这	国家	,

因为美国是各国的熔炉，

['iːv(ə)n][səʊ] ['skaʊtɪŋ] [ɪz][ðə; ði] ['meltɪŋ] [pɒt][ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['neɪʃnz] .

even	**so**	**scouting**	**is**	**the**	**melting**	**pot**	**of**	**the**	**boys**	**of**	**the**	**nations**	**.**
甚至	所以	侦察	是	这	融化	锅	的	这	男孩们	的	这	国家	.

即便如此，童子军仍然是各国男孩的熔炉。

['fɔːtʃənətli] , [ðə; ði]['prəʊgræm] [niːdz] [nəʊ][ˌmɑːdəfə'keɪʃənz][ɔː(r)]['speʃ(ə)l] [məˌnɪpju'leɪʃn] [tuː; tə] "

Fortunately	**,**	**the**	**program**	**needs**	**no**	**modifications**	**or**	**special**	**manipulation**	**to**	**"**
幸运的是	,	这	程序	需求	不	修改	或者	特别的	操纵	到	"

[ə'merɪkənaɪz] " [ɪts] ['fɑːloʊərz] .

Americanize	**"**	**its**	**followers**	**.**
美国化	"	它是	追随者	.

幸运的是，该程序无需任何修改或特殊操作即可"美国化"其追随者。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪn'herəntli] [æn; ən] [ə'merɪkənaɪz] ['prəʊgræm] .

It	**is**	**inherently**	**an**	**Americanizing**	**program**	**.**
它	是	本质上	一个	美国化	程序	.

它本质上是一个美国化项目。

[ɪn] [mæn'hætənz] ['kraʊdɪd] [iːst] [saɪd] , [sɪns] - , [wen] [ðə; ði][fɜːst] [skaʊt] [truːp] [wɒz; wəz]

In	**Manhattan's**	**crowded**	**East**	**Side**	**,**	**since**	**1912**	**,**	**when**	**the**	**first**	**scout**	**troop**	**was**
在	曼哈顿的	挤	东方	边	,	自从	-	,	什么时候	这	第一的	侦察	部队	曾是

['faʊndɪd] [ðeə(r)] ,

founded	**there**	**,**
创立	那里	,

在曼哈顿拥挤的东区，自 1912 年第一个童子军小队在那里成立以来，

[θ'aʊzəndz] [ɒv; əv] [bɔɪz] [hæv; həv]['teɪkən][ðə; ði] [skaʊt] [əʊθ] [ænd; ənd] [lɔː] [ænd; ənd] ['fɒləʊd] [ɪts]

thousands	**of**	**boys**	**have**	**taken**	**the**	**Scout**	**Oath**	**and**	**Law**	**and**	**followed**	**its**
数千	的	男孩们	有	已采取	这	侦察	誓言	和	法律	和	随后	它是

['prɪnsəp(ə)lz][ænd; ənd][lɪvd; 'laɪvd][ɪts] [aʊt] - [ɒv; əv] - [dɔː(r)][laɪf] .

principles	**and**	**lived**	**its**	**out**	**-**	**of**	**-**	**door**	**life**	**.**
原则	和	居住地	它是	出去	-	的	-	门	生活	.

成千上万的男孩宣读了童军誓词和守则，遵循童军原则，体验童军的户外生活。

[tuː; tə] - [deɪ] [ðeə(r)][ɑː(r); ə(r)] - [truːps] [ɪn] [njuː] [jɔːk] ['sɪti] , ['nʌmbərɪŋ] - [bɔɪz] .

To	**-**	**day**	**there**	**are**	**25**	**troops**	**in**	**New**	**York**	**City**	**,**	**numbering**	**800**	**boys**	**.**
到	-	天	那里	是	-	军队	在	新的	约克	城市	,	编号	-	男孩们	.

如今纽约市共有 25 个少年军部队，共有 800 名男孩。

['evri] ['skaʊtmɑːstə(r)][ænd; ənd] [ə'sɪstənt] ['skaʊtmɑːstə(r)][ɪn][ðə; ði]['dɪstrɪkt][ɪz][æn; ən][eks] - [skaʊt] .

Every	**scoutmaster**	**and**	**assistant**	**scoutmaster**	**in**	**the**	**district**	**is**	**an**	**ex**	**-**	**scout**	**.**
每一个	童子军领队	和	助手	童子军领队	在	这	区	是	一个	前任	-	侦察	.

该地区的每一位童子军领队和助理领队都是前童子军成员。

[ðiːz] [truːps] [hæv; həv][ə; eɪ]['splendɪd]['rekɔːd; rɪ'kɔːd][ɒv; əv][wɔː(r)] - ['sɜːvɪs] [wɜːk] ,

These	troops	have	a	splendid	record	of	war	-	service	work	,
这些	军队	有	一个	灿烂	记录	的	战争	-	服务	工作	,

这些部队有着辉煌的战时服役记录。

[ænd; ənd][ˌaɪ 'tiː][hæz; həz] [biːn] [dɪ'kleəd] [ɒv; əv][ðem; ðəm] [ðæt] [ðeɪ] [wɜː(r); wə(r)][ðə; ðɪ] ['greɪtɪst]

and	it	has	been	declared	of	them	that	they	were	the	greatest
和	它	有	到过	声明	的	他们	那	他们	是	这	最

['sɪŋg(ə)l]['eɪdʒənsi][ɪn][ˌɒpə'reɪʃ(ə)n] ['raɪtli] [tuː; tə] [ɪn'tɜːprət] [ðə; ðɪ][wɔː(r)][tuː; tə][ðeə(r)] ['fɒrən] - [bɔːn]

single	agency	in	operation	rightly	to	interpret	the	war	to	their	foreign	-	born
单身的	机构	在	手术	没错	到	解释	这	战争	到	他们的	外国的	-	出生

['neɪbəz] .

neighbors	.
邻居	.

有人宣称，他们是向其外国邻居正确解读战争的最伟大的单一机构。

[ðə; ðɪ] [ə'gresɪv] [ˌɪntrə'dʌkʃn] [ɒv; əv] ['skaʊtɪŋ] ['ɪntuː][ɔːl]['aʊə(r)] [ɪn'dʌstriəl] ['sekʃənz] ,

The	aggressive	introduction	of	scouting	into	all	our	industrial	sections	,
这	挑衅的	介绍	的	侦察	进入	全部	我们的	工业的	部分	,

我们在所有工业部门大力推行童子军制度，

[ðə; ðɪ] [ɪn'lɪstmənt] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][men][ɒv; əv] [ðəʊz] ['sekʃənz] ([huː] [ɑː(r); ə(r)]['elɪdʒəb(ə)l]) [æz; əz]['ləʊk(ə)l]

the	enlistment	of	the	men	of	those	sections	(	who	are	eligible	)	as	local
这	征募	的	这	男人	的	那些	部分	(	WHO	是	有资格的	)	作为	当地的

['kaʊns(ə)l] ['membəz] ,

council	members	,
理事会	成员	,

征召这些地区符合条件的男性担任地方议员，

[truːp] [kə'mɪtɪmən] , ['skaʊtmɑːstə(r)] ,

troop	committeemen	,	scoutmasters	,
部队	委员会成员	,	童子军领队	,

童子军委员会成员、童子军领队、

[ðə; ðɪ] ['fʊlɪst] ['pɒsəb(ə)l] [raʊnd] [ɒv; əv] ['skaʊtɪŋ] [æk'tɪvətiz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ðɪ][men][ænd; ənd][ðə; ðɪ] [bɔɪz]

the	fullest	possible	round	of	scouting	activities	for	the	men	and	the	boys
这	最	可能的	圆形的	的	侦察	活动	为了	这	男人	和	这	男孩们

[ɪn] [ðɪs] ['kʌntri] [huː] [duː; də][nɒt] [jet] [nəʊ] [ə'merɪkə] ,

in	this	country	who	do	not	yet	know	America	,
在	这	国家	WHO	做	不是	然而	知道	美国	,

为这个国家还不了解美国的男人们和男孩们提供最全面的童子军活动。

[bʌt; bət][ə'spaɪə(r)][tuː; tə][biː; bi][hɜː(r); hə(r)][sʌnz] ,

but	aspire	to	be	her	sons	,
但	渴望	到	是	她	儿子们	,

但他们渴望成为她的儿子，

[wɪl] [help][tuː; tə] [spɒlv] [ɔːl]['aʊə(r)] [ɪn'dʌstriəl] ['prɔːbləmz][ænd; ənd] [prɪ'zɜːv] ['aʊə(r)]['næʃ(ə)nəl][aɪ'diəl]

will	help	to	solve	all	our	industrial	problems	and	preserve	our	national	ideals
将要	帮助	到	解决	全部	我们的	工业的	问题	和	保存	我们的	国家的	理想

[ænd; ənd][ˌɪnstɪ'tjuːʃənz] .

and	institutions	.
和	机构	.

将有助于解决我们所有的工业问题，并维护我们的国家理想和制度。

[siː] ['skaʊtɪŋ] — [ə; eɪ] [brɑːntʃ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] .

SEA	SCOUTING	—	A	BRANCH	OF	THE	BOY	SCOUTS	OF	AMERICA	.
海	侦察	—	一个	分支	的	这	男生	侦察兵	的	美国	.

海上童军——美国童子军的一个分支。

[siː] ['skaʊtɪŋ] [ɪz] [ə'nʌðə(r)] [ɪm'pɔːt(ə)nt] [brɑːntʃ] [ɒv; əv] ['skaʊtɪŋ] [wɪtʃ] [eɪmz] [tuː; tə] [dɪ'veləp] ['wɔːtə(r)]

Sea	scouting	is	another	important	branch	of	scouting	which	aims	to	develop	water
海	侦察	是	其他	重要的	分支	的	侦察	哪个	目标	到	发展	水

['skaʊtɪŋ] [ænd; ənd] ['nɔːtɪk(ə)l] [æk'tɪvətiz] [ænd; ənd] ['treɪnɪŋ] [ɒv; əv] [ɔːl] [sɔːrts] .

scouting	and	nautical	activities	and	training	of	all	sorts	.
侦察	和	航海	活动	和	训练	的	全部	排序	.

海上童军是童军运动的另一个重要分支，旨在发展水上童军和航海活动及各种训练。

[tʃiːf] [siː] [skaʊt] [dʒeɪmz] [ə; eɪ] . ['wɪldə] [sez] :

Chief	Sea	Scout	James	A	.	Wilder	says	:
首席	海	侦察	詹姆斯	一个	.	怀尔德	说道	:

首席海事童军詹姆斯·A·怀尔德说：

[siː] ['skaʊtɪŋ] [ɪz] [ðə; ði] [weɪ] [weə'baɪ] ['skaʊtɪŋ] [ful'fil] [ɪts] [ˌɒblɪ'geɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ðə; ði] [ə'merɪkən] [bɔɪ]

Sea	scouting	is	the	way	whereby	scouting	fulfills	its	obligation	to	the	American	boy
海	侦察	是	这	方式	由此	侦察	满足	它是	义务	到	这	美国人	男生

[tuː; tə] [prɪ'peə(r)] [hɪm] [fɔː(r); fə(r)] [ɪ'mɜːrdʒənsi] [ɒn] ['wɔːtə(r)] [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ɒn] [lænd] .

to	prepare	him	for	emergencies	on	water	as	well	as	on	land	.
到	准备	他	为了	紧急情况	在	水	作为	出色地	作为	在	土地	.

海上童军活动是童军运动履行其对美国男孩的义务，使其做好应对水上和陆地紧急情况的准备的一种方式。

[haɪ] [ə'fɪʃ(ə)lz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['neɪvi] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['mɜːtʃənt] [mə'riːn] [hæv; həv] [ɪk'sprest] [ðeə(r)]

High	officials	of	the	Navy	and	the	merchant	marine	have	expressed	their
高的	官员	的	这	海军	和	这	商人	海洋	有	表达	他们的

[ˌʌn'kwɒlɪfaɪd] [ə'pruːv(ə)l] [ɒv; əv] [ðə; ði] [ɪn'taɪə(r)] ['prəʊgræm] [ɒv; əv] ['siːmənʃɪp] ,

unqualified	approval	of	the	entire	program	of	seamanship	,
不合格的	赞同	的	这	全部的	程序	的	航海术	,

海军和商船队的高级官员对整个航海技能培训计划表示了毫无保留的赞同。

['wɔːtəmənʃɪp] , [klaʊd] ['stʌdi] , ['seɪlmeɪkɪŋ] , [boʊts] ['ʌndə(r)] [ɔːz] [ænd; ənd] [seɪl] , [ʃɔː(r)] ['kæmpɪŋ] ,

watermanship	,	cloud	study	,	sailmaking	,	boats	under	oars	and	sail	,	shore	camping	,
水上运动	,	云	学习	,	帆船制造	,	船	在下面	桨	和	帆	,	支撑	野营	,

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['ʌðə(r)] ['fæsɪneɪtɪŋ] [æk'tɪvətiz] .

and	the	other	fascinating	activities	.
和	这	其他	迷人	活动	.

水上运动、云的研究、帆船的制作、划桨和帆船、岸边露营以及其他引人入胜的活动。

['aʊə(r)] ['mɜːtʃənt] [mə'riːn] ['læŋgwiʃ] [fɔː(r); fə(r)] [læk] [ɒv; əv] [ɪn'strʌktɪd] ['siːmən] .

Our	merchant	marine	languishes	for	lack	of	instructed	seamen	.
我们的	商人	海洋	衰弱	为了	缺少	的	指示	海员	.

我们的商船队因缺乏训练有素的海员而举步维艰。

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [nɒt] [ə; eɪ] [fɑː(r)] [kraɪ] [tuː; tə] [ðə; ði] [taɪm] [wen] [bɔɪz] [huː] [hæv; həv] ['fɒləʊd] [ðə; ði] ['siːˌskaʊt]

It	is	not	a	far	cry	to	the	time	when	boys	who	have	followed	the	seascout
它	是	不是	一个	远的	哭	到	这	时间	什么时候	男孩们	WHO	有	随后	这	海童军

['prəʊgræm] [wɪl] [biː; bi] [[sɪks]]

program	will	be	[	6	]
程序	将要	是	[	6	]

距离那些参加过海童军计划的男孩们[6]成为[6]的日子已经不远了。

[faʊnd] [ɪn] [ðə; ði] [fɔː(r)] ['kwɔːtəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gləʊb] , ['duːɪŋ] ['bɪznəs] [ɒn] [greɪt] ['wɔːtəz] [bɪ'kəz; bɪ'kɒz]

found	in	the	four	quarters	of	the	globe	,	doing	business	on	great	waters	because
成立	在	这	四	四分之一	的	这	地球	,	正在做	商业	在	伟大的	水	因为

[ðeɪ] ,

they	,
他们	,

遍布全球四面八方，在广阔的海域开展业务，因为他们：

[æz; əz] [siː] [skaʊts] , [rɪ'siːvd] [ðə; ði] [seɪm] ['treɪnɪŋ] [wɪtʃ] [helpt] [kiːp] ['aʊə(r)][flæg] ['flaɪɪŋ] [ɒn][ðə; ði]

as	sea	scouts	,	received	the	same	training	which	helped	keep	our	flag	flying	on	the
作为	海	侦察兵	,	已收到	这	相同的	训练	哪个	帮助	保持	我们的	旗帜	飞行	在	这

['sev(ə)n] ['siːz] .

seven	seas	.
七	海域	.

作为海上童子军，我们接受了同样的训练，这有助于我们的旗帜在七大洋上飘扬。

['djʊərɪŋ][ðə; ði][jɪə(r)] - [ðə; ði] [siː] ['skaʊtɪŋ] [dɪ'pɑːtmənt] ['tripl] [ɪts] ['membəʃɪp] [ænd; ənd]

During	the	year	1919	the	sea	scouting	department	tripled	its	membership	and
期间	这	年	-	这	海	侦察	部门	三倍	它是	会员资格	和

[hæd; həd] ['regjələli] [kə'mɪʃənd] [ʃɪps] [ɪn] - [steɪts] .

had	regularly	commissioned	ships	in	19	States	.
有	经常	委托	船舶	在	-	各州	.

1919 年，海上童军部门的成员人数增加了两倍，并在 19 个州定期征用了船只。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [ɪ'senʃəli] [æn; ən]['əʊldə] - [bɔɪ] [plæn][ænd; ənd][ɪz][nɒt][ə; eɪ] ['sʌbstɪtjuːt] [fɔː(r); fə(r)] ['skaʊtɪŋ]

It	is	essentially	an	older	-	boy	plan	and	is	not	a	substitute	for	scouting
它	是	本质上	一个	老	-	男生	计划	和	是	不是	一个	代替	为了	侦察

[bʌt; bət][ə; eɪ] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ˌaɪ 'tiː] .

but	a	development	of	it	.
但	一个	发展	的	它	.

这本质上是一个针对年龄较大的男孩的计划，它不是童子军的替代品，而是童子军的发展。

['əʊnli] [bɔɪz] ['əʊvə(r)] - [j'iəz] [ɒv; əv][eɪdʒ][ɑː(r); ə(r)]['elɪdʒəb(ə)l][tuː; tə][dʒɔɪn][ə; eɪ] [siː] [skaʊt] [ʃɪp] ,

Only	boys	over	15	years	of	age	are	eligible	to	join	a	sea	scout	ship	,
仅有的	男孩们	超过	-	年	的	年龄	是	有资格的	到	加入	一个	海	侦察	船	,

只有年满15岁的男孩才有资格加入海童军船队。

[ðəʊ] [ə; eɪ] [prɪ'lɪmɪnəri] [ræŋk] , [ðæt] [ɒv; əv]['kæbɪn] [bɔɪ] ,

though	a	preliminary	rank	,	that	of	Cabin	Boy	,
尽管	一个	初步的	秩	,	那	的	舱	男生	,

虽然只是初级军衔，即舱室男孩，

[ɪz]['əʊpən][tuː; tə] ['jʌŋgə] [skaʊts] [huː] [ɑː(r); ə(r)]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [miːt] ['sɜːt(ə)n] [tests] [ɪn] " ['wɔːtə(r)]

is	open	to	younger	scouts	who	are	able	to	meet	certain	tests	in	"	water
是	打开	到	年轻	侦察兵	WHO	是	有能力的	到	见面	肯定	测试	在	"	水

[prɪ'peərɪdnəs] " [ænd; ənd] [teɪk] [ðə; ði] [siː] ['prɒmɪs] .

preparedness	"	and	take	the	Sea	Promise	.
准备	"	和	拿	这	海	承诺	.

面向能够通过"水上准备"测试并签署"海洋誓言"的年轻童子军开放。

[ðə; ði] [siː] ['prɒmɪs] .

THE	SEA	PROMISE	.
这	海	承诺	.

大海的承诺。

[ɒn] [maɪ] ['ɒnə(r)] , [aɪ] [wɪl] , [æz; əz][ə; eɪ] [skaʊt] [ænd; ənd][æz; əz][ə; eɪ]['kæbɪn] [bɔɪ] ,

On	my	honor	,	I	will	,	as	a	scout	and	as	a	cabin	boy	,
在	我的	荣誉	,	我	将要	,	作为	一个	侦察	和	作为	一个	舱	男生	,

我以我的荣誉起誓，作为一名童子军和一名船舱服务员，

[duː; də][maɪ][best][tuː; tə] [bɪ'kʌm] [prə'fɪʃ(ə)nt][ɪn] ['skaʊtɪŋ] . [wʌn] .

do	my	best	to	become	proficient	in	scouting	.	1	.
做	我的	最好的	到	变得	精通	在	侦察	.	1	.

尽我所能，精通侦察工作。1.

[tuː; tə] [lɜːn] ['swɪmɪŋ] [ænd; ənd] ['ɔːlweɪz] " [biː; bi] [prɪ'peəd] " [tuː; tə]['rendə(r)][eɪd][tuː; tə] [ðəʊz] [ɪn]

To	learn	swimming	and	always	"	be	prepared	"	to	render	aid	to	those	in
到	学习	游泳	和	总是	"	是	准备	"	到	使成为	援助	到	那些	在

[niːd] [ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] ['wɔːtə(r)]['æksɪdənts] . [ˌtuː'tuː] .

need	in	connection	with	water	accidents	.	2	.
需要	在	联系	和	水	事故	.	2	.

学习游泳，并时刻"做好准备"，以便在发生水上事故时为需要帮助的人提供援助。2.

[tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː][maɪ] ['præktɪs] [tuː; tə] [nəʊ] [ðə; ði] [ləʊ'keɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði][laɪf] - ['seɪvɪŋ] [dɪ'vaɪsɪz]

To	make	it	my	practice	to	know	the	location	of	the	life	-	saving	devices
到	制作	它	我的	实践	到	知道	这	地点	的	这	生活	-	保存	设备

[ə'bɔːd] ['evri] [bəʊt] [aɪ][gəʊ][ɒn] ,

aboard	every	boat	I	go	on	,
船上	每一个	船	我	去	在	,

养成习惯，每次乘船时都要了解船上救生设备的位置。

[ænd; ənd][tuː; tə]['aʊtlaɪn] ['mentəli] ['eni] [rɪˌspɒnsə'bɪlətɪ] [ɪn] [meɪn'teɪnɪŋ] ['ɔːdə(r)][fɔː(r); fə(r)][maɪ'self]

and	to	outline	mentally	any	responsibility	in	maintaining	order	for	myself
和	到	大纲	精神上	任何	责任	在	保持	命令	为了	我

[ænd; ənd] ['ʃipmeit] [ɪn] [keɪs] [ɒv; əv] [ɪ'mɜːdʒənsi] . [θriː] .

and	shipmates	in	case	of	emergency	.	3	.
和	船友	在	案件	的	紧急情况	.	3	.

并在脑海中明确自己和船员在紧急情况下维持秩序的责任。3.

[tuː; tə][biː; bi]['vɪdʒɪlənt][ænd; ənd] ['kɔːʃəs] , ['ɔːlweɪz] ['gaːdɪŋ] [ə'genst] ['wɔːtə(r)]['æksɪdənts] . [fɔːr] .

To	be	vigilant	and	cautious	,	always	guarding	against	water	accidents	.	4	.
到	是	警惕的	和	谨慎	,	总是	守护	反对	水	事故	.	4	.

要保持警惕和谨慎，时刻防范水上事故。4.

[tuː; tə][kəʊ'ɒpəreɪt] [wɪð] [ðə; ði][rɪ'spɒnsəb(ə)l] [ɔː'θɒrətɪz] [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [əb'zɜːvəns] [ɒv; əv][ɔːl]

To	cooperate	with	the	responsible	authorities	for	the	observance	of	all
到	合作	和	这	负责任的	当局	为了	这	观察	的	全部

[ˌregju'leɪʃ(ə)nz][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [kən'dʌkt] [ænd; ənd] ['seɪfti] [ɒv; əv] [boʊts] [ænd; ənd]['evə(r)] [siːk] [tuː; tə]

regulations	for	the	conduct	and	safety	of	boats	and	ever	seek	to
法规	为了	这	执行	和	安全	的	船	和	曾经	寻找	到

[prɪ'zɜːv] [ðə; ði]['mɒtəʊ][ɒv; əv][ðə; ði] [siː] ,

preserve	the	motto	of	the	sea	,
保存	这	座右铭	的	这	海	,

为了与有关当局合作，遵守所有关于船舶航行和安全的规定，并始终努力维护海洋的座右铭，

" ['wɪmɪn] [ænd; ənd] ['tʃɪldrən] [fɜːst] .

"	Women	and	Children	First	.
"	女性	和	孩子们	第一的	.

"妇女儿童优先。"

" [laɪk] [ɔːl] ['skaʊtɪŋ] , [siː] ['skaʊtɪŋ] [ɪz][bəuθ][ˌriːkri'eɪʃn; ˌrekri'eɪʃən][ænd; ənd][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] .

"	Like	all	scouting	,	sea	scouting	is	both	recreation	and	education	.
"	喜欢	全部	侦察	,	海	侦察	是	两个都	娱乐	和	教育	.

"和所有童军活动一样，海上童军既是娱乐又是教育。

[ə; eɪ] [siː] [skaʊt] [hæz; həz][ə; eɪ]['dʒɒli] [gʊd] [taɪm][ɪn][ðə; ði]['wɔːtə(r)][ænd; ənd][ɒn][ˌaɪ 'tiː] ,

A	sea	scout	has	a	jolly	good	time	in	the	water	and	on	it	,
一个	海	侦察	有	一个	快乐的	好的	时间	在	这	水	和	在	它	,

一名海童军在水中和水上玩得非常开心。

[bʌt; bət][æt; ət][ðə; ði] [seɪm] [taɪm][hiː; hi][ɪz][əˈkwaɪərɪŋ][ə; eɪ] [trəˈmendəs] [əˈmaʊnt][ɒv; əv] [ˈpræktɪkl]

but	at	the	same	time	he	is	acquiring	a	tremendous	amount	of	practical
但	在	这	相同的	时间	他	是	收购	一个	巨大的	数量	的	实际的

['nɒlɪdʒ] [ænd; ənd]['nɔːtɪk(ə)l] [ɪˈfɪʃ(ə)nsi] [wɪtʃ] [wɪl] [stænd][hɪm][ɪn] [gʊd] [sted] ['weðə(r)] [hiː; hi]

knowledge	and	nautical	efficiency	which	will	stand	him	in	good	stead	whether	he
知识	和	航海	效率	哪个	将要	站立	他	在	好的	坚定	无论	他

[fˈɒləʊz] [ðə; ði] [siː] [ɔː(r)][nɒt] .

follows	the	sea	or	not	.
跟随	这	海	或者	不是	.

但与此同时，他也获得了大量的实践知识和航海技能，无论他是否从事航海事业，这些都将对他大有裨益。

['næʃ(ə)nəl] ['kaʊnsəlz] [ɪn'devə(r)] [tuː; tə] [dɪ'skʌvə(r)] ['vaɪt(ə)l] [fækts] [ɪn] [rɪ'gɑːd] [tuː; tə][ðə; ði]

NATIONAL	COUNCIL'S	ENDEAVOR	TO	DISCOVER	VITAL	FACTS	IN	REGARD	TO	THE
国家的	理事会的	努力	到	发现	必不可少的	事实	在	看待	到	这

['bɔɪhʊd] [ɒv; əv][ðə; ði] ['neɪʃ(ə)n] .

BOYHOOD	OF	THE	NATION	.
童年	的	这	国家	.

国家委员会致力于发现与国家童年时期相关的关键事实。

['ɜːnɪst] [sɜːtʃ] [rɪ'viːlz] [ðə; ði] [læk] [ɒv; əv] ['eni] [ˌkɒmprɪ'hensɪv] [ænd; ənd]['juːnɪfɔːm]['deɪtə][æz; əz][tuː; tə]

Earnest	search	reveals	the	lack	of	any	comprehensive	and	uniform	data	as	to
认真	搜索	揭示	这	缺少	的	任何	综合的	和	制服	数据	作为	到

[ðə; ði] [juːθ] [ɒv; əv][ðə; ði]['neɪʃ(ə)n] ,

the	youth	of	the	Nation	,
这	青年	的	这	国家	,

认真调查发现，目前缺乏关于国家青年的全面统一的数据。

[ɔːl'ðəʊ] [sʌtʃ] ['deɪtə][ɑː(r); ə(r)] ['æbsəluːtli] [ɪ'senʃ(ə)l] [ɪf] [wiː; wi][ɑː(r); ə(r)][tuː; tə] [riːtʃ] ['evri] [bɔɪ]

although	such	data	are	absolutely	essential	if	we	are	to	reach	every	boy
虽然	这样的	数据	是	绝对地	基本的	如果	我们	是	到	抵达	每一个	男生

[ænd; ənd] [əˈʃʊə(r)] [hɪm][ðə; ði][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l][ænd; ənd]['ʌðə(r)] [ˌɒpə'tjuːnətiz] [tuː; tə] [wɪtʃ] [hiː; hi][ɪz]

and	assure	him	the	educational	and	other	opportunities	to	which	he	is
和	保证	他	这	教育	和	其他	机会	到	哪个	他	是

[ɪn'taɪtld] .

entitled	.
标题	.

虽然这些数据对于我们接触到每个男孩并确保他获得应有的教育和其他机会至关重要。

[æt; ət][ðə; ði] [ˌɪnstɪ'geɪʃn] [ɒv; əv][ðə; ði] [tʃiːf] [skaʊt] [ɪg'zekjətɪv] , ['mɪstə(r)] . [dʒeɪmz][iː] . [west] ,

At	the	instigation	of	the	chief	scout	executive	,	Mr	.	James	E	.	West	,
在	这	煽动	的	这	首席	侦察	管理人员	,	先生	.	詹姆斯	E	.	西方	,

在首席童军执行官詹姆斯·E·韦斯特先生的倡议下，

[ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]['kaʊns(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [əˈmerɪkə] [ɪz] [in'devə] [tuː; tə] [stɑːt] [ɪn]

the	National	Council	of	the	Boy	Scouts	of	America	is	endeavoring	to	start	in
这	国家的	理事会	的	这	男生	童子军	的	美国	是	努力	到	开始	在

['məʊʃn] [æn; ən] [əˈgresɪv] [kæm'peɪn] [ɪn][ðə; ði] [ˌæsə'tein] [ænd; ənd] [kə'lektɪŋ] [ɒv; əv] [sʌtʃ] [fækts] .

motion	an	aggressive	campaign	in	the	ascertaining	and	collecting	of	such	facts	.
运动	一个	挑衅的	活动	在	这	确定	和	收集	的	这样的	事实	.

美国童子军全国委员会正努力发起一场积极的运动，以查明和收集此类事实。

[iːtʃ] ['ləʊk(ə)l]['kaʊns(ə)l][ɪz] [tʃɑːdʒd] [wɪð] [ðə; ði] [rɪˌspɒnsə'bɪləti] [ɒv; əv] ['stʌdiɪŋ] [kən'dɪʃ(ə)nz][ɪn][ɪts] [əʊn]

Each	local	council	is	charged	with	the	responsibility	of	studying	conditions	in	its	own
每个	当地的	理事会	是	带电	和	这	责任	的	学习	状况	在	它是	自己的

[ləʊˈkæləti] .

locality	.
地点	.

每个地方议会都有责任研究本地区的具体情况。

['rɪəlaɪzɪŋ; 'riːəlaɪzɪŋ][ðə; ði] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ɒv; əv] ['meɪkɪŋ] [ðɪs] ['stʌdi] [ɒv; əv]['neɪʃ(ə)n] - [waɪd] [ɪk'stenʃ(ə)n] ,

Realizing	the	importance	of	making	this	study	of	nation	-	wide	extension	,
意识到	这	重要性	的	制作	这	学习	的	国家	-	宽的	扩大	,

[ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]['kaʊns(ə)l] ,

the	National	Council	,
这	国家的	理事会	,

意识到开展这项全国推广研究的重要性，国家委员会

[æt; ət][ɪts][lɑːst]['ænjuəl] ['miːtɪŋ] ([mɑːtʃ] , -) , [pɑːst] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] [ˌrezə'luːʃ(ə)n] :

at	its	last	annual	meeting	(	March	,	1920	)	,	passed	the	following	resolution	:
在	它是最后的		年度的	会议	(	行进	,	-	)	,	通过了	这	下列的	解决	:

在上次年会（1920年3月）上，通过了以下决议：

[ˌweər'æz] [ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]['kaʊns(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] [rɪ'gɑːd] [ˌaɪ 'tiː][ɒv; əv][ðə; ði]

Whereas	the	National	Council	of	the	Boy	Scouts	of	America	regard	it	of	the
然而	这	国家的	理事会	的	这	男生	童子军	的	美国	看待	它	的	这

['ʌtməʊst] [ɪm'pɔːt(ə)ns] [ðæt] [ðeə(r)][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə'veɪləb(ə)l][fɔː(r); fə(r)][juːz][baɪ][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv]

utmost	importance	that	there	should	be	available	for	use	by	the	Boy	Scouts	of
极致	重要性	那	那里	应该	是	可用的	为了	使用	经过	这	男生	童子军	的

[ə'merɪkə] [ænd; ənd]['ʌðə(r)][ˌɔːrgənə'zeɪʃənz] ['ɪntrəstɪd] [ɪn][ðə; ði]['welfeə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [juːθ] [ɒv; əv]

America	and	other	organizations	interested	in	the	welfare	of	the	youth	of
美国	和	其他	组织	感兴趣的	在	这	福利	的	这	青年	的

[ðə; ði]['neɪʃ(ə)n][ɔːl]['pɒsəb(ə)l]['deɪtə] [rɪ'leɪtɪŋ] [tuː; tə] [ðɪs] ['sʌbdʒɪkt] ;

the	Nation	all	possible	data	relating	to	this	subject	;
这	国家	全部	可能的	数据	相关	到	这	主题	;

鉴于美国童子军全国委员会认为，美国童子军和其他关心国家青少年福祉的组织应当能够获得与此主题有关的一切可能数据，这一点至关重要；

[ænd; ənd] [['sɛvən]]

and	[	7	]
和	[	7	]

和[7]

[ˌweər'æz] [ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n][hæz; həz] [pruːvd] [ðæt] ['præktɪkli] [nəʊ]['juːnɪfɔːm]['deɪtə][ɒv; əv] [ðɪs] [sɔːt]

Whereas	investigation	has	proved	that	practically	no	uniform	data	of	this	sort
然而	调查	有	已证实	那	几乎	不	制服	数据	的	这	种类

[ɑː(r); ə(r)][æt; ət]['prez(ə)nt][ə'veɪləb(ə)l][æz; əz][ə; eɪ]['beɪsɪs][fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['θʌrə] ['stʌdi] [ɒv; əv][ðə; ði]

are	at	present	available	as	a	basis	for	a	thorough	study	of	the
是	在	展示	可用的	作为	一个	基础	为了	一个	彻底	学习	的	这

[ˌsɪtʃu'eɪʃ(ə)n][ænd; ənd]['fɜːðə(r)] [dɪ'veləpmənt] [ɒv; əv][ðeə(r)] [rɪ'spektɪv] ['prəʊgræms][fɔː(r); fə(r)] ['sɜːvɪs]

situation	and	further	development	of	their	respective	programs	for	service
情况	和	更远	发展	的	他们的	各自	程序	为了	服务

[tuː; tə][ðə; ði] [juːθ] [ɒv; əv]['aʊə(r)]['neɪʃ(ə)n] :

to	the	youth	of	our	Nation	:
到	这	青年	的	我们的	国家	:

调查证明，目前几乎没有此类统一数据可供作为全面研究现状和进一步发展各自服务于我国青年计划的基础：

[rɪ'zɒlvd] ,

Resolved	,
已解决	,

已解决，

[ðæt] [ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]['kaʊns(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] [ɪn] [tenθ] ['ænjuəl] ['miːtɪŋ]
That **the** **National** **Council** **of** **the** **Boy** **Scouts** **of** **America** **in** **tenth** **annual** **meeting**
那 这 国家的 理事会 的 这 男生 童子军 的 美国 在 第十 年度的 会议

[naʊ] [ə'sembəld] [rɪ'kwests] [ðæt] [ðə; ði] ['fedərəl] ['gʌvənmənt] [ænd; ənd][ðə; ði] ['veəriəs] [steɪts] [ɒv; əv]
now **assembled** **requests** **that** **the** **Federal** **Government** **and** **the** **various** **States** **of**
现在 组装 请求 那 这 联邦 政府 和 这 各种各样的 各州 的

[ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] [ʃæl; ʃəl] ,
the **United** **States** **shall** **,**
这 团结的 各州 将 ,

美国童子军全国委员会在本次召开的第十届年会上请求联邦政府和美国各州：

[æt; ət][ðeə(r)] ['ɜːliɪst] [kən'viːnjənsɪs] , [θruː] [ðeə(r)] ['veəriəs] [ə'prəʊpriət] [dɪ'pɑːrtmənts] ,
at **their** **earliest** **conveniences** **,** **through** **their** **various** **appropriate** **departments** **,**
在 他们的 最早 便利设施 , 通过 他们的 各种各样的 合适的 部门 ,

在他们方便的时候，通过他们各自的相关部门，

[kə'leɪt] [ænd; ənd] [meɪk] [ə'veɪləb(ə)l][fɔː(r); fə(r)]['aʊə(r)][juːz][ænd; ənd] [ðæt] [ɒv; əv]['ʌðə(r)][ˌɔːrgənə'zeɪʃənz]
collate **and** **make** **available** **for** **our** **use** **and** **that** **of** **other** **organizations**
整理 和 制作 可用的 为了 我们的 使用 和 那 的 其他 组织

[sʌtʃ] ['deɪtə][æz; əz] [wɪl] [prə'vaɪd] [ɪn'telɪdʒənt] ,
such **data** **as** **will** **provide** **intelligent** **,**
这样的 数据 作为 将要 提供 聪明的 ,

整理并提供给我们及其他组织使用的数据，这些数据将提供智能信息，

[ɪ'fɪʃ(ə)nt] , [ænd; ənd][ˌiːkə'nɒmɪk][prə'məʊʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['prəʊgræm][dɪ'vəʊtɪd][tuː; tə] ['meɪkɪŋ] [ɒv; əv]
efficient **,** **and** **economic** **promotion** **of** **the** **program** **devoted** **to** **making** **of**
高效的 , 和 经济的 晋升 的 这 程序 奉献 到 制作 的

[gʊd] ['sɪtɪzənʃɪp] , [ænd; ənd]
good **citizenship** **,** **and**
好的 国籍 , 和

高效、经济地推广旨在培养良好公民素质的项目，以及

[biː; bi][ˌaɪ 'tiː] ['fɜːðə(r)] [rɪ'zɒlvd] , [ðæt] [ðə; ði][juˈnaɪtɪd] [steɪts] ['bjʊərəʊ][ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] , ['sensəs]
Be **it** **further** **resolved** **,** **That** **the** **United** **States** **Bureau** **of** **Education** **,** **Census**
是 它 更远 已解决 , 那 这 团结的 各州 局 的 教育 , 人口普查

['bjʊərəʊ] ,
Bureau **,**
局 ,

特此决议，美国教育局、人口普查局，

[ænd; ənd][ðə; ði] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv] [tʃaɪld] ['welfeə(r)][biː; bi] [ɪ'speʃəli] [ɜːrdʒd][tuː; tə] [kə'leɪt] [sʌtʃ] ['deɪtə]
and **the** **Department** **of** **Child** **Welfare** **be** **especially** **urged** **to** **collate** **such** **data**
和 这 部门 的 孩子 福利 是 尤其 敦促 到 整理 这样的 数据

[æz; əz][ɑː(r); ə(r)] ['æbsəluːtli] ['nesəsəri] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['θʌrə] [ɪnˌvestɪ'geɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ði]['prɔːbləmz]
as **are** **absolutely** **necessary** **for** **a** **thorough** **investigation** **of** **the** **problems**
作为 是 绝对地 必要的 为了 一个 彻底 调查 的 这 问题

[ɪn'vɒlvd] ;
involved **;**
涉及 ;

尤其要敦促儿童福利部收集彻底调查相关问题所必需的数据；

[ænd; ənd]
and
和

和

[biː; bi][ˌaɪ 'tiː] ['fɜːðə(r)] [rɪ'zɒlvd] ,
Be **it** **further** **resolved** **,**
是 它 更远 已解决 ,

特此决议如下：

[ðæt] [ɪf] [sə'fɪʃ(ə)nt] [fʌndz] [ɑː(r); ə(r)] [nɒt] [æt; ət] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [taɪm] [ə'veɪləb(ə)l] [fɔː(r); fə(r)] [ðɪs]

That	if	sufficient	funds	are	not	at	the	present	time	available	for	this
那	如果	充足的	资金	是	不是	在	这	展示	时间	可用的	为了	这

['æbsəluːtli] [ɪ'senʃ(ə)l] ['pɜːpəs] ,

absolutely	essential	purpose	,
绝对地	基本的	目的	,

如果目前没有足够的资金用于这项绝对必要的用途，

[ðə; ði] ['kɒŋgres] [ɒv; əv] [ðə; ði] [juː'naɪtɪd] [steɪts] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['ledʒɪˌsleɪtʃəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['veərɪəs] [steɪts]

the	Congress	of	the	United	States	and	the	legislatures	of	the	various	States
这	国会	的	这	团结的	各州	和	这	立法机构	的	这	各种各样的	各州

[ɒv; əv] [ðə; ði] ['juːniən] [biː; bi] [ɜːrdʒd] [tuː; tə] [ɪ'miːdiətli] [meɪk] [sʌtʃ] [əˌprəʊpri'eɪʃn] [æz; əz] [meɪ] [biː; bi]

of	the	Union	be	urged	to	immediately	make	such	appropriation	as	may	be
的	这	联盟	是	敦促	到	立即地	制作	这样的	拨款	作为	可能	是

['nesəsəri] [fɔː(r); fə(r)] ['kæriɪŋ] [aʊt] [ðɪs] ['pɜːpəs] .

necessary	for	carrying	out	this	purpose	.
必要的	为了	携带	出去	这	目的	.

敦促美国国会和各州立法机关立即拨付必要的款项，以实现这一目的。

[ˌɪntə'næʃ(ə)nəl] ['æspekts] [ɒv; əv] ['skaʊtɪŋ] .

INTERNATIONAL	ASPECTS	OF	SCOUTING	.
国际的	方面	的	侦察	.

童军运动的国际层面。

['skaʊtɪŋ] [æz; əz] [ə; eɪ] [wɜːld] ['muːvmənt] [wɒz; wəz] [ˌreprɪ'zentɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['sʌmə(r)] [ɒv; əv] - [baɪ]

Scouting	as	a	world	movement	was	represented	in	the	summer	of	1920	by
侦察	作为	一个	世界	移动	曾是	代表	在	这	夏天	的	-	经过

[ðə; ði] [ˌɪntə'næʃ(ə)nəl] [skaʊt] [ˌdʒæmbə'riː] [held] [æt; ət] ['lʌndən] ,

the	International	Scout	Jamboree	held	at	London	,
这	国际的	侦察	大联欢	握住	在	伦敦	,

1920年夏天，在伦敦举行的国际童军大露营标志着童军运动作为一项世界性运动的正式亮相。

['ɪŋglənd] ,

England	,
英格兰	,

英格兰，

[æt; ət] [wɪtʃ] ['delɪgeɪts; 'delɪgəts] [wɜː(r); wə(r)] ['prez(ə)nt] [frɒm; frəm] - [ɒv; əv] [ðə; ði] - ['neɪʃnz] [ɪn] [wɪtʃ]

at	which	delegates	were	present	from	34	of	the	53	nations	in	which
在	哪个	代表们	是	展示	从	-	的	这	-	国家	在	哪个

['skaʊtɪŋ] [ɪz] ['defɪnətli] [ɪ'stæblɪʃt] .

scouting	is	definitely	established	.
侦察	是	确实	已确立的	.

在童军运动已正式建立的 53 个国家中，有 34 个国家派代表出席了会议。

[ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] [wɜː(r); wə(r)] [ˌreprɪ'zentɪd] [baɪ] [ə; eɪ] [gruːp] [ɒv; əv] [ə'baʊt] - [skaʊts]

The	Boy	Scouts	of	America	were	represented	by	a	group	of	about	250	scouts
这	男生	童子军	的	美国	是	代表	经过	一个	团体	的	关于	-	侦察兵

[ænd; ənd] [skaʊt] ['liːdəz] [ˌreprɪ'zentɪŋ] [ðə; ði] [həʊl] ['kʌntri] .

and	scout	leaders	representing	the	whole	country	.
和	侦察	领导人	代表	这	所有的	国家	.

美国童子军派出了约 250 名童子军和童子军领袖，代表了全国各地。

[ðə; ði] ['gæðərɪŋ] [wɒz; wəz] [məʊst] ['ɪntrəstɪŋ] [ænd; ənd] [ɪm'presɪv] [ɪn] ['evri] [weɪ] ,

The	gathering	was	most	interesting	and	impressive	in	every	way	,
这	采集	曾是	最多	有趣的	和	感人的	在	每一个	方式	,

这次聚会各方面都非常精彩，令人印象深刻。

[ænd; ənd] [ðə; ði] ['vælju:] [ɒv; əv] [ðə; ði] [skaʊt] ['muːvmənt] [ɪn] ['treɪnɪŋ] [bɔɪz] [tuː; tə] ['helθf(ə)l] ,

and	the	value	of	the	scout	movement	in	training	boys	to	healthful	,
和	这	价值	的	这	侦察	移动	在	训练	男孩们	到	健康的	,

以及童军运动在培养男孩健康方面所具有的价值，

['juːsf(ə)l] [æk'tɪvətiz] [baɪ][ə; eɪ]['prəʊgræm] [wɪtʃ] [ɪz][bəuθ][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l][ænd; ənd][ˌrekri'eɪʃən(ə)l] [wɒz; wəz]

useful	**activities**	**by**	**a**	**program**	**which**	**is**	**both**	**educational**	**and**	**recreational**	**was**
有用	活动	经过	一个	程序	哪个	是	两个都	教育	和	休闲	曾是

[traɪ'ʌmfəntli] ['demənstreɪtɪd] .

triumphantly	**demonstrated**	**.**
凯旋而归	已证明	.

该项目寓教于乐，其有益的活动得到了圆满成功展示。

[ə'saɪd][frɒm; frəm][ðeə(r)] [pɑːˌtɪsɪ'peɪʃn] [ɪn][ðə; ðɪ][ˌdʒæmbə'riː][ɪt'self] ,

Aside	**from**	**their**	**participation**	**in**	**the**	**jamboree**	**itself**	**,**
旁边	从	他们的	参与	在	这	大联欢	本身	,

除了参与联欢会本身之外，

[ðə; ðɪ][trɪp][wɒz; wəz][ɒv; əv] [ɪ'mens] ['vælјuː][tuː; tə]['aʊə(r)] [əʊn] [bɔɪz] ,

the	**trip**	**was**	**of**	**immense**	**value**	**to**	**our**	**own**	**boys**	**,**
这	旅行	曾是	的	巨大	价值	到	我们的	自己的	男孩们	,

这次旅行对我们的孩子们来说意义非凡。

[æz; əz][ˌaɪ 'tiː] [ə'laʊd] [ɒv; əv] [ɪk'stensɪv] ['vɪzɪtɪŋ] [ɒv; əv] [pɔɪnts] [ɒv; əv] ['ɪntrəst] [ænd; ənd][hɪ'stɒrɪk]

as	**it**	**allowed**	**of**	**extensive**	**visiting**	**of**	**points**	**of**	**interest**	**and**	**historic**
作为	它	允许	的	广泛的	访问	的	积分	的	兴趣	和	历史性

[əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn][bəuθ][ɪn] ['ɪŋgləɳd] [ænd; ənd] [frɑːns] ,

association	**both**	**in**	**England**	**and**	**France**	**,**
协会	两个都	在	英格兰	和	法国	,

因为它允许人们广泛参观英国和法国的景点和历史遗迹。

[ænd; ənd][ɪn]['beldʒəm] , [weə(r)] [ðə; ðɪ] [ˌdelɪ'geɪʃn] [wɒz; wəz] [rɪ'vjuːd] [baɪ] [kɪŋ] ['ælbət] , [ɒv; əv]

and	**in**	**Belgium**	**,**	**where**	**the**	**delegation**	**was**	**reviewed**	**by**	**King**	**Albert**	**,**	**of**
和	在	比利时	,	在哪里	这	代表团	曾是	已审核	经过	国王	阿尔伯特	,	的

['beldʒəm] .

Belgium	**.**
比利时	.

在比利时，比利时国王阿尔伯特检阅了代表团。

[æt; ət][ðə; ðɪ][ˌɪnvɪ'teɪʃ(ə)n][ɒv; əv][ðə; ðɪ] [ə'merɪkən] [kə'mɪti] [fɔː(r); fə(r)] ['devəsteɪtɪd] [frɑːns] ,

At	**the**	**invitation**	**of**	**the**	**American**	**Committee**	**for**	**Devastated**	**France**	**,**
在	这	邀请	的	这	美国人	委员会	为了	遭受重创	法国	,

应美国援助法国受灾委员会的邀请，

[ðə; ðɪ]['næʃ(ə)nəl]['kaʊns(ə)l] [ləun] [ɪts] [dɪ'pɑːtmənt] [ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃ(ə)n][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)] , ['mɪstə(r)] .

the	**National**	**Council**	**loaned**	**its**	**department**	**of**	**education**	**director**	**,**	**Mr**	**.**
这	国家的	理事会	借出的	它是	部门	的	教育	导演	,	先生	.

[lɔːrn] ['dʌbljuː] . ['bɑːkli] ,

Lorne	**W**	**.**	**Barclay**	**,**
洛恩	W	.	巴克莱	,

全国委员会借调了其教育部门主任洛恩·W·巴克莱先生，

[tuː; tə][biː; bi][ɪn] [tʃɑːdʒ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ] [skaʊt] [kæmp][æt; ət] [ˌkɑːmpi'eɪn] , [frɑːns] , [ɒn][ðə; ðɪ][bæŋk][ɒv; əv]

to	**be**	**in**	**charge**	**of**	**the**	**scout**	**camp**	**at**	**Compiegne**	**,**	**France**	**,**	**on**	**the**	**bank**	**of**
到	是	在	收费	的	这	侦察	营	在	贡比涅	,	法国	,	在	这	银行	的

[ðə; ðɪ] [eɪn] .

the	**Aisne**	**.**
这	埃纳	.

负责法国贡比涅埃纳河畔的童子军营地。

[skaʊt] ['hændbuks] , ['ɔːrgənz] , [ænd; ənd] ['ʌðə(r)] ['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] .

SCOUT	**HANDBOOKS**	**,**	**ORGANS**	**,**	**AND**	**OTHER**	**LITERATURE**	**.**
侦察	手册	,	器官	,	和	其他	文学	.

童军手册、刊物及其他文献。

['hændbʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] . — [ðə; ði] ['hændbʊk] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [kən'tɪnjuːz] [tuː; tə][biː; bi] [ɪn'kriːsɪŋli]

Handbook	for	Boys	.	—	The	Handbook	for	Boys	continues	to	be	increasingly
手册	为了	男孩们	.	—	这	手册	为了	男孩们	继续	到	是	日益

[ɪn][dɪ'mɑːnd] .

in	demand	.
在	要求	.

《男孩手册》——《男孩手册》的需求持续增长。

[tuː] [ɔː(r)] [θriː] ['printiŋ] [ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] [ɑː(r); ə(r)][rɪ'kwaɪəd] ['ænjuəli] , [iːtʃ] ['prɪntɪŋ] [ɪn'kluːdɪŋ]

Two	or	three	printings	of	the	book	are	required	annually	,	each	printing	including
二	或者	三	印刷	的	这	书	是	必需的	每年	,	每个	印刷	包括

[ə; eɪ][wʌn] ,

a	1	,
一个	1	,

每年需要印刷两到三次，每次印刷都包括 1,

- , - [ɪ'dɪʃ(ə)n] ,

000	,	000	edition	,
-	,	-	版	,

000，000版

[tuː; tə] [sə'plaɪ] [ðə; ði][dɪ'mɑːnd][fɔː(r); fə(r)] [wɒt] [ɪz] [sed] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][məʊst]['pɒpjələ(r)] [bɔɪz] [bʊk]

to	supply	the	demand	for	what	is	said	to	be	the	most	popular	boy's	book
到	供应	这	要求	为了	什么	是	说	到	是	这	最多	受欢迎的	男孩们	书

[ɪn][ðə; ði] [wɜːld] .

in	the	world	.
在	这	世界	.

为了满足市场对据称是世界上最受欢迎的男孩读物的需求。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [naʊ] [ɪn][ɪts] ['twenti] - [fɔːθ] [ɪ'dɪʃ(ə)n] [ænd; ənd][ɪz][ðə; ði] [ə'fɪʃ(ə)l] [ɪnˌtɜːprə'teɪʃ(ə)n] [ɒv; əv][ðə; ði]

It	is	now	in	its	twenty	-	fourth	edition	and	is	the	official	interpretation	of	the
它	是	现在	在	它是	二十	-	第四	版	和	是	这	官方的	解释	的	这

[skaʊt] ['muːvmənt] . [[eit]]

scout	movement	.	[	8	]
侦察	移动	.	[	8	]

该书现已出版至第二十四版，是童军运动的官方解释。[8]

['liːdəz] - ['hændbuks] . — [ðə; ði] [njuː] - ['hændbʊk] [kən'teɪnz] [ə; eɪ] [welθ] [ɒv; əv]

Leaders	'	handbooks	.	—	The	new	Scoutmaster's	Handbook	contains	a	wealth	of
领导人	-	手册	.	—	这	新的	-	手册	包含	一个	财富	的

['væljuəb(ə)l][mə'tɪərɪəl][fɔː(r); fə(r)] [skaʊt] ['liːdəz] [ænd; ənd]['ʌðə(r)]['ædʌlts] ['ɪntrəstɪd] [ɪn][ðə; ði] ['muːvmənt]

valuable	material	for	scout	leaders	and	other	adults	interested	in	the	movement
有价值的	材料	为了	侦察	领导人	和	其他	成年人	感兴趣的	在	这	移动

.

:

.

领袖手册——新的《童军领袖手册》包含大量对童军领袖和其他对童军运动感兴趣的成年人有价值的资料。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [prɪ'peəd] [baɪ]['ekspɜːts][ænd; ənd] [beɪst] [ə'pɒn] [saʊnd] [ˌpedə'gɒdʒɪkl] ['prɪnsəp(ə)lz][æz; əz] [wel]

It	is	prepared	by	experts	and	based	upon	sound	pedagogical	principles	as	well
它	是	准备	经过	专家	和	基于	之上	声音	教学法	原则	作为	出色地

[æz; əz] [gʊd] ['skaʊtɪŋ] .

as	good	scouting	.
作为	好的	侦察	.

它由专家编写，以合理的教学原则和良好的侦察工作为基础。

[ðə; ði] [nju:] ['hændbʊk] [fɔ:(r); fə(r)] [ɪg'zekjətɪvz] , [kɔ:ld] [kə'mju:nəti] [bɔɪ] ['li:dəʃɪp] , [ɪz] [naʊ] [ɪn]

The	new	handbook	for	executives	,	called	Community	Boy	Leadership	,	is	now	in
这	新的	手册	为了	高管	,	称为	社区	男生	领导	,	是	现在	在

[ˌsɜ:kjə'leɪʃ(ə)n][ænd; ənd][ɪz] ['pru:vɪŋ] ['væljuəb(ə)l] .

circulation	and	is	proving	valuable	.
循环	和	是	证明	有价值的	.

一本名为《社区男孩领导力》的高管新手册现已发行，并被证明很有价值。

['mægəzi:nz] . — [bɔɪz] [laɪf] , [ðə; ði] [ə'fɪʃ(ə)l] [skaʊt] [ˌmægə'zi:n][fɔ:(r); fə(r)] [bɔɪz] , [ɪz][ə; eɪ][lɪv; laɪv] ,

Magazines	.	—	Boy's	Life	,	the	official	scout	magazine	for	boys	,	is	a	live	,
杂志	.	—	男孩们	生活	,	这	官方的	侦察	杂志	为了	男孩们	,	是	一个	居住	,

['həʊlsəm] , ['ɪntrəstɪŋ] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] ['ɪʃu:d] ['mʌnθli] ,

wholesome	,	interesting	publication	issued	monthly	,
健康	,	有趣的	发布	发布	月度	,

杂志——《男孩生活》（Boy's Life）是童子军官方杂志，面向男孩，是一本生动、健康、有趣的月刊。

[kən'teɪnɪŋ] ['stɔ:riz] [ænd; ənd]['ɑ:tɪk(ə)lz][baɪ] [wel] - [nəʊn] ['ɔ:θəz] [ænd; ənd] ['speʃəlɪsts] .

containing	stories	and	articles	by	well	-	known	authors	and	specialists	.
包含	故事	和	文章	经过	出色地	-	已知	作者	和	专家	.

收录了知名作家和专家的文章和故事。

['skaʊtɪŋ] , ['ɪʃu:d] ['mʌnθli] , [ɪz] [prɪ'peəd] [ɪ'speʃəli] [fɔ:(r); fə(r)] [skaʊt] ['li:dəz] [nɒt]['ʌndə(r)]['kaʊns(ə)l]

Scouting	,	issued	monthly	,	is	prepared	especially	for	scout	leaders	not	under	council
侦察	,	发布	月度	,	是	准备	尤其	为了	侦察	领导人	不是	在下面	理事会

, [waɪl] [ðə; ði] [skaʊt] [ɪg'zekjətɪv] ,

,	while	The	Scout	Executive	,
,	尽管	这	侦察	管理人员	,

《童军》杂志每月出版，专门为非理事会成员的童军领袖编写；而《童军执行委员会》杂志.....

[ə'nʌðə(r)] ['mʌnθli] ['bʊlətɪn] , [ɪz][daɪ'rɛktɪd] ['tʃi:fli] [tu:; tə][ðə; ði] [fi:ld] ['ʌndə(r)]['kaʊns(ə)l] .

another	monthly	bulletin	,	is	directed	chiefly	to	the	field	under	council	.
其他	月度	公告	,	是	指导	主要	到	这	场地	在下面	理事会	.

另一份月度简报主要面向理事会下属领域。

['merɪt] [bædʒ] ['pæmflɪts] . — [ðə; ði][ˌedɪ'tɔ:riəl] [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə]

Merit	Badge	pamphlets	.	—	The	editorial	department	of	the	Boy	Scouts	of	America
优点	徽章	小册子	.	—	这	社论	部门	的	这	男生	童子军	的	美国

[hæz; həz] [prɪ'peəd] [ænd; ənd] ['edɪtɪd] [ə; eɪ]['sɪəri:z][ɒv; əv]['væljuəb(ə)l] ['pæmflɪts] [ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð]

has	prepared	and	edited	a	series	of	valuable	pamphlets	in	connection	with
有	准备	和	编辑	一个	系列	的	有价值的	小册子	在	联系	和

[ðə; ði]['merɪt] [bædʒ] ['sʌbdʒɪkts] ,

the	Merit	Badge	subjects	,
这	优点	徽章	主题	,

功绩徽章手册——美国童子军编辑部编写并编辑了一系列与功绩徽章主题相关的宝贵手册。

[wɪtʃ] [ɪz] ['fɪlɪŋ] [ə; eɪ] [lɒŋ] - [felt] [wɒnt] [ə'mʌŋ] [skaʊts] [ænd; ənd]['ʌðə(r)z] ['ɪntrəstɪd] .

which	is	filling	a	long	-	felt	want	among	scouts	and	others	interested	.
哪个	是	填充	一个	长的	-	毛毡	想	之中	侦察兵	和	其他的	感兴趣的	.

这满足了童子军和其他感兴趣人士长期以来的愿望。

[ðeə(r)] [ɑ:(r); ə(r)] - ['dɪfrənt] ['pæmflɪts] , [i:tʃ] ['rɪt(ə)n] [baɪ][ə; eɪ] ['rekəg'naɪzd] [ɔ:'θɒrəti] [ɪn][ðə; ði]

There	are	68	different	pamphlets	,	each	written	by	a	recognized	authority	in	the
那里	是	-	不同的	小册子	,	每个	书面	经过	一个	认可	权威	在	这

[rɪ'spektɪv] ['sʌbdʒɪkt] ,

respective	subject	,
各自	主题	,

共有68本不同的小册子，每本都由该领域的权威人士撰写。

[ænd; ənd] [i:tʃ] [səb'mɪtɪd] [bɪ'fɔ:(r)] ['prɪntɪŋ] [tu:; tə][ə; eɪ] [lɑ:dʒ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['ekspɜ:ts] ,

and	each	submitted	before	printing	to	a	large	number	of	experts	,
和	每个	提交	前	印刷	到	一个	大的	数字	的	专家	,

每篇文章在印刷前都经过了大量专家的评审。

['əʊvə(r)] - [ɒv; əv] [huːm] [wɜː(r); wə(r)] [kən'sʌltɪd] [fɔː(r); fə(r)]['krɪtɪk(ə)l] [sə'dʒestʃən] [ænd; ənd] ['gaɪd(ə)ns] .

over	500	of	whom	were	consulted	for	critical	suggestion	and	guidance	.
超过	-	的	谁	是	咨询	为了	批判的	建议	和	指导	.

其中 500 多人接受了咨询，提出了重要的建议和指导。

[nəʊ] ['efət] [hæz; həz] [biːn] [speəd] [tuː; tə] [meɪk] [ðiːz] ['buklɪts] ['ækjərət] [ænd; ənd] ['ɪntrəstɪŋ] .

No	effort	has	been	spared	to	make	these	booklets	accurate	and	interesting	.
不	努力	有	到过	幸存	到	制作	这些	小册子	准确的	和	有趣的	.

为确保这些小册子内容准确有趣，我们不遗余力。

[ðeɪ] [kən'teɪn]['əʊvə(r)][θriː] , - ['peɪdʒɪz][ɒv; əv] ['prɪntɪd] ['mætə(r)][ænd; ənd]['əʊvə(r)] - [ɪˌlʌs'treʃən] ,

They	contain	over	3	,	000	pages	of	printed	matter	and	over	800	illustrations	,
他们	包含	超过	3	,	-	页面	的	打印	事情	和	超过	-	插图	,

它们包含超过3000页的印刷内容和超过800幅插图，

[æz; əz] [wel] [æz; əz]['væljuəb(ə)l] [ˌbibli'ɔgrəfiz] [ænd; ənd] [ˌbaɪə'græfɪkl] ['mætə(r)] .

as	well	as	valuable	bibliographies	and	biographical	matter	.
作为	出色地	作为	有价值的	参考书目	和	传记	事情	.

以及宝贵的参考书目和传记资料。

[ðə; ði] ['pæmflɪts] [hæv; həv] [ɔːl'redi] [ə'træktɪd] [kən'sɪdərəb(ə)l]['feɪvərəb(ə)l]['nəʊtɪs] [ə'mʌŋ] [skuːl] [men] ,

The	pamphlets	have	already	attracted	considerable	favorable	notice	among	school	men	,
这	小册子	有	已经	吸引	大量	有利	注意	之中	学校	男人	,

这些小册子已经引起了学校教职工的广泛关注。

[ænd; ənd] ['sevrəl] ['kɑːlɪdʒz] [ɑː(r); ə(r)] ['pleɪsɪŋ] [ðə; ði] [həʊl] ['sɪəriːz][ɪn][ðeə(r)] ['refrəns] [l'aɪbɹəɹiz] .

and	several	colleges	are	placing	the	whole	series	in	their	reference	libraries	.
和	一些	大学	是	放置	这	所有的	系列	在	他们的	参考	图书馆	.

一些高校已将全套丛书纳入其参考图书馆。

[ə; eɪ] ['klæsɪfaɪd] [lɪst][ɒv; əv][ðə; ði]['sʌbdʒɪkts][fɔː(r); fə(r)] [wɪtʃ] ['pæmflɪts] [hæv; həv] [biːn] ['ɪʃuːd] [f'ɒləʊz]

A	classified	list	of	the	subjects	for	which	pamphlets	have	been	issued	follows
一个	分类	列表	的	这	主题	为了	哪个	小册子	有	到过	发布	跟随

:
:
:

以下是已发行宣传册的主题分类清单：

[ai] . ['sʌbdʒɪkts] [ðæt] [hæv; həv][tuː; tə][duː; də] [wɪð] ['aʊtdɔː(r)] [æk'tɪvətiz] .

I	.	Subjects	that	have	to	do	with	outdoor	activities	.
我	.	主题	那	有	到	做	和	户外的	活动	.

一、与户外活动相关的科目。

[wʌn] . ['æŋglɪŋ] .

1	.	Angling	.
1	.	钓鱼	.

1. 垂钓。

[ˌtuː'tuː] . ['ɑːtʃəri] .

2	.	Archery	.
2	.	射箭	.

2. 射箭。

[θriː] . ['kæmpɪŋ] .

3	.	Camping	.
3	.	野营	.

3. 露营。

[fɔːr] . ['kʊkɪŋ] .

4	.	Cooking	.
4	.	烹饪	.

4. 烹饪。

[faɪv] . ['saɪklɪŋ] .
5 . **Cycling** .
5 . 骑自行车 .

5. 骑自行车。

[sɪks] . ['haɪkɪŋ] .
6 . **Hiking** .
6 . 远足 .

6. 徒步旅行。

['sɛvən] . ['hɔːsmənʃɪp] .
7 . **Horsemanship** .
7 . 马术 .

7. 马术。

[eit] . ['mɑːksmənʃɪp] .
8 . **Marksmanship** .
8 . 枪法 .

8. 射击技能。

[naɪn] . ['pɑːθˌfaɪndɪŋ] .
9 . **Pathfinding** .
9 . 寻路 .

9. 路径查找。

- . [fə'tɒgrəfi] . - .
10 . **Photography** . **11** .
- . 摄影 . - .

10. 摄影。11.

[ˌpaɪə'nɪərɪŋ] .
Pioneering .
开创性的 .

开拓创新。

- . ['siːmənʃɪp] .
12 . **Seamanship** .
- . 航海术 .

12. 航海技术。

- . ['stɔːkɪŋ] . - .
13 . **Stalking** . **14** .
- . 跟踪 . - .

13. 跟踪。14.

['swɪmɪŋ] .
Swimming .
游泳 .

游泳。

[ˌaɪ 'aɪ] .
II .
二 .

二、

['sʌbdʒɪkts] [ðæt] [hæv; həv] [tuː; tə] [duː; də] [wɪð] ['aʊtdɔː(r)] [æk'tɪvətiz] [ɒv; əv] [ə; eɪ] [vəʊ'keɪʃən(ə)l] ['neɪtʃə(r)] .
Subjects **that** **have** **to** **do** **with** **outdoor** **activities** **of** **a** **vocational** **nature** .
主题 那 有 到 做 和 户外的 活动 的 一个 职业 自然 .

与职业性质的户外活动相关的科目。

[wʌn] . ['ægrɪkʌltʃə(r)] .
1 . **Agriculture** .
1 . 农业 .

1. 农业。

[ˌtuːˈtuː] . ['biːkiːpɪŋ] .
2 . **Beekeeping** .
2 . 养蜂业 .

2. 养蜂。

[θriː] . [bɜːd] ['stʌdi] .
3 . **Bird** **study** .
3 . 鸟 学习 .

3. 鸟类研究。

[fɔːr] . ['bɒtəni] .
4 . **Botany** .
4 . 植物学 .

4. 植物学。

[faɪv] . [ˌkɒnsə'veɪʃ(ə)n] .
5 . **Conservation** .
5 . 保护 .

5. 保护。

[sɪks] . ['deəriɪŋ] .
6 . **Dairying** .
6 . 乳制品 .

6. 乳制品业。

['sɛvən] . ['fɒrɪstri] .
7 . **Forestry** .
7 . 林业 .

7. 林业。

[eit] . ['gɑːdnɪŋ] .
8 . **Gardening** .
8 . 园艺 .

8.园艺。

[naɪn] . ['pəʊltri] ['kiːpɪŋ] .
9 . **Poultry** **keeping** .
9 . 家禽 保持 .

9. 家禽养殖。

- . ['tæksɪdɜːmi] .
10 . **Taxidermy** .
- . 动物标本剥制术 .

10.动物标本制作。

[θriː] .
III .
三、 .

三、

['sʌbdʒɪkts] [wɪtʃ] [hæv; həv][tuː; tə][duː; də] [wɪð] ['mɒd(ə)n][ˌæplɪ'keɪʃ(ə)n][ɒv; əv] [mə'kænɪks] .
Subjects **which** **have** **to** **do** **with** **modern** **application** **of** **mechanics** .
主题 哪个 有 到 做 和 现代的 应用 的 机械学 .

与现代力学应用相关的学科。

[wʌn] . ['ɔːtəməbiːl] .
1 . **Automobiling** .
1 . 汽车 .

1. 汽车制造。

[ˌtuːˈtuː] . [ˌeɪvi'eɪʃ(ə)n] .
2 . **Aviation** .
2 . 航空 .

2. 航空。

[θriː] . [ɪˌlekˈtrɪsəti] .

3	.	Electricity	.
3	.	电	.

3. 电力。

[fɔːr] . [məˈʃiːnəri] .

4	.	Machinery	.
4	.	机械	.

4. 机械设备。

[faɪv] . [ˈsɪgnəlɪŋ] .

5	.	Signaling	.
5	.	信号传导	.

5. 信号传递。

[sɪks] . [ˈwaɪələs] .

6	.	Wireless	.
6	.	无线的	.

6. 无线。

[ˌaɪ ˈviː] .

IV	.
第四	.

四、

['sʌbdʒɪkts] [wɪtʃ] [hæv; həv][tuː; tə][duː; də] [wɪð] [ðə; ði] [ˌprezəˈveɪʃ(ə)n] [ɒv; əv] [helθ] [ænd; ənd][ðə; ði]

Subjects	which	have	to	do	with	the	preservation	of	health	and	the
主题	哪个	有	到	做	和	这	保存	的	健康	和	这

['seɪvɪŋ] [ɒv; əv][laɪf] .

saving	of	life	.
保存	的	生活	.

与维护健康和拯救生命有关的课题。

[wʌn] . [æθˈletɪks] .

1	.	Athletics	.
1	.	竞技	.

1. 田径运动。

[ˌtuːˈtuː] . [fɜːst] [eɪd] .

2	.	First	Aid	.
2	.	第一的	援助	.

2. 急救。

[θriː] . [fɜːst] [eɪd][tuː; tə] ['ænɪmlz] .

3	.	First	Aid	to	Animals	.
3	.	第一的	援助	到	动物	.

3. 动物急救。

[fɔːr] . ['faɪərmənˌʃɪp] .

4	.	Firemanship	.
4	.	消防技术	.

4. 消防技术。

[faɪv] . [laɪf] ['seɪvɪŋ] .

5	.	Life	Saving	.
5	.	生活	保存	.

5. 救命。

[sɪks] . ['pɜːsən(ə)l] [helθ] .

6	.	Personal	Health	.
6	.	个人的	健康	.

6. 个人健康。

['sɛvən] . ['fɪzɪk(ə)l] [dɪ'veləpmənt] .
7 . **Physical** **Development** .
7 . 身体的 发展 .

7. 身体发育。

[eit] . ['pʌblɪk] [helθ] . [naɪn] .
8 . **Public** **Health** . **9** .
8 . 民众 健康 . 9 .

8. 公共卫生。9.

['seɪfti] [fɜːst] . [[naɪn]]
Safety **First** . **[** **9** **]**
安全 第一的 . [9]

安全第一。[9]

[viː] . ['sʌbdʒɪkts] [wɪtʃ] [hæv; həv][tuː; tə][duː; də] [wɪð] [səʊ] - [kɔːld] " [treɪdz] .
V . **Subjects** **which** **have** **to** **do** **with** **so** **-** **called** **"** **Trades** .
V . 主题 哪个 有 到 做 和 所以 - 称为 " 交易 .

V. 与所谓"行业"有关的科目。

" [wʌn] . [b'læksmɪθɪŋ] .
" **1** . **Blacksmithing** .
" 1 . 铁匠 .

1. 铁匠工艺。

[ˌtuː'tuː] . ['kɑːpəntri] . [θriː] .
2 . **Carpentry** . **3** .
2 . 木工 . 3 .

2. 木工。3.

['krɑːftsmənʃɪp] , [ɪn'kluːdɪŋ] - [ɪn]['met(ə)l] ,
Craftsmanship , **including** **Craftswork** **in** **Metal** ,
工艺 , 包括 - 在 金属 ,

工艺，包括金属工艺

['leðə(r)] , ['bɑːskɪtri] , ['pɒtəri] , [sɪ'ment] ,
Leather , **Basketry** , **Pottery** , **Cement** ,
皮革 , 篮 , 陶器 , 水泥 ,

皮革、编织品、陶器、水泥

[bʊk] - ['baɪndɪŋ] , [wʊd] ['kɑːvɪŋ] .
Book **-** **binding** , **Wood** **Carving** .
书 - 结合 , 木头 雕刻 .

书籍装订，木雕。

(['sɛvən] ['seprət] ['pæmflɪts] .)
(**7** **separate** **pamphlets** . **)**
(7 分离 小册子 .)

（共7份小册子。）

[fɔːr] . ['hændikrɑːft] .
4 . **Handicraft** .
4 . 手工业 .

4. 手工艺品。

[faɪv] . ['leðə(r)] ['wɜːkɪŋ] . [sɪks] .
5 . **Leather** **working** . **6** .
5 . 皮革 在职的 . 6 .

5. 皮革加工。6.

['meɪsənri] .
Masonry .
石工 .

石工。

['sɛvən] . ['maɪnɪŋ] .
7 . **Mining** .
7 . 矿业 .

7. 采矿。

[eit] . ['plʌmɪŋ] .
8 . **Plumbing** .
8 . 管道 .

8. 管道工程。

[naɪn] . ['prɪntɪŋ] .
9 . **Printing** .
9 . 印刷 .

9. 印刷。

- . [sə'veɪɪŋ] .
10 . **Surveying** .
- . 测量 .

10. 测量。

['sɪksθ] .
VI .
六年级 .

六、

['sʌbdʒɪkts] [wɪtʃ] [hæv; həv][tuː; tə][duː; də] [wɪð] ['nɒlɪdʒ]
Subjects **which** **have** **to** **do** **with** **knowledge**
主题 哪个 有 到 做 和 知识

与知识相关的学科

[geɪnd] ['meɪnli] [frɒm; frəm] [bʊks] [ænd; ənd] ['læbrətɔːriz] , ['ʌndə(r)] [ɪn'strʌktəz] .
gained **mainly** **from** **books** **and** **laboratories** **,** **under** **instructors** **.**
获得 主要 从 图书 和 实验室 , 在下面 教师 .

主要通过书籍和实验室学习，并在老师的指导下获得。

[wʌn] . [ə'strɒnəmi] .
1 . **Astronomy** .
1 . 天文学 .

1. 天文学。

[ˌtuː'tuː] . ['kemɪstri] .
2 . **Chemistry** .
2 . 化学 .

2. 化学。

[θriː] . ['bɪznəs] .
3 . **Business** .
3 . 商业 .

3. 商业。

[fɔːr] . ['sɪvɪks] .
4 . **Civics** .
4 . 公民课 .

4. 公民课。

[faɪv] . [ɪn'tɜːprɪtɪŋ] .
5 . **Interpreting** .
5 . 翻译 .

5. 口译。

[sɪks] . ['skɒləʃɪp] .
6 . **Scholarship** .
6 . 奖学金 .

6. 奖学金。

[sevn] .

VII	.
七	.

七、

['sʌbdʒɪkts] [wɪtʃ] [hæv; həv][tuː; tə][duː; də] [wɪð] [sʌm; səm] [fɔːm] [ɒv; əv] [ɑːt] .

Subjects	which	have	to	do	with	some	form	of	art	.
主题	哪个	有	到	做	和	一些	形式	的	艺术	.

与某种艺术形式相关的主题。

[wʌn] . ['ɑːkɪtektʃə(r)] .

1	.	Architecture	.
1	.	建筑学	.

1. 建筑。

[ˌtuː'tuː] . [ɑːt] . [θriː] .

2	.	Art	.	3	.
2	.	艺术	.	3	.

2. 第3条

['mjuːzɪk] ([ɪn'kluːdɪŋ] ['bjuːgl]) .

Music	(	including	Bugling	)	.
音乐	(	包括	号角	)	.

音乐（包括号角声）。

[fɔːr] . ['peɪntɪŋ] .

4	.	Painting	.
4	.	绘画	.

4. 绘画。

[faɪv] . ['skʌlptʃə(r)] .

5	.	Sculpture	.
5	.	雕塑	.

5. 雕塑。

['ʌðə(r)]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] . — [ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]['kaʊns(ə)l]['ɔːlsəʊ] ['ɪʃuːz] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv]['ʌðə(r)]

Other	literature	.	—	The	National	Council	also	issues	a	large	number	of	other
其他	文学	.	—	这	国家的	理事会	还	问题	一个	大的	数字	的	其他

[ˌɪnfə'meɪʃənl] [ænd; ənd] [ɪn'tɜːprətətɪv] [ˌpʌblɪ'keɪʃnz] ,

informational	and	interpretative	publications	,
信息	和	解释性的	出版物	,

其他文献——国家委员会还出版大量其他信息性和解释性出版物，

[sʌtʃ] [æz; əz][ðə; ði]['mænjuəl][ɒv; əv] ['kʌstəmz] [ænd; ənd] [drɪlz] , [ðə; ði] ['siːˌskaʊt] ['mænjuəl] , [wɒt] ['evri]

such	as	the	Manual	of	Customs	and	Drills	,	The	Seascout	Manual	,	What	Every
这样的	作为	这	手动的	的	海关	和	演习	,	这	海童军	手动的	,	什么	每一个

['skaʊtmɑːstə(r)] ['wɒnts] [tuː; tə] [nəʊ] ,

Scoutmaster	Wants	to	Know	,
童子军领队	想要	到	知道	,

例如《习俗与操练手册》、《海童军手册》、《每个童军领队都想知道的事》

['skaʊtɪŋ] [ænd; ənd][ðə; ði]['pʌblɪk] [skuːlz] , [jɔː(r); jə(r)] [bɔɪ] [ænd; ənd] ['skaʊtɪŋ] , [wɒt] [skaʊts] [duː; də] ,

Scouting	and	the	Public	Schools	,	Your	Boy	and	Scouting	,	What	Scouts	Do	,
侦察	和	这	民众	学校	,	你的	男生	和	侦察	,	什么	童子军	做	,

童军运动与公立学校，《你的儿子与童军运动》，《童军做什么》，

['membəʃɪp] [ɪn][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] [ɒv; əv] [ə'merɪkə] ,

Membership	in	the	Boy	Scouts	of	America	,
会员资格	在	这	男生	童子军	的	美国	,

加入美国童子军，

[ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊt] ['muːvmənt] ([æz; əz] [ə'pruːvd] [baɪ][ðə; ði] [rɪ'lɪdʒəs] [ˌedʒu'keɪʃ(ə)n]

The	Boy	Scout	Movement	(	as	approved	by	the	Religious	Education
这	男生	侦察	移动	(	作为	得到正式认可的	经过	这	宗教	教育

[əˌsəʊsi'eɪʃn; əˌsəʊʃi'eɪʃn]) , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .

Association	)	,	etc	.
协会	)	,	ETC	.

童子军运动（经宗教教育协会批准）等。

[kəʊˌɒpə'reɪʃ(ə)n] [wɪð] ['pʌblɪʃəz] . — [ðə; ði] [dɪ'pɑːtmənt] ['djʊərɪŋ][ðə; ði][jɪə(r)][hæz; həz] [meɪn'teɪnd]

Cooperation	with	publishers	.	—	The	department	during	the	year	has	maintained
合作	和	出版商	.	—	这	部门	期间	这	年	有	维持

[θruː] [ɪts][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)] ['kɒnstənt] ['kɒntækt] [wɪð] ['pʌblɪʃəz] [ænd; ənd] ['ɔːθəz] .

through	its	director	constant	contact	with	publishers	and	authors	.
通过	它是	导演	持续的	接触	和	出版商	和	作者	.

与出版商的合作——该部门在过去一年中通过其主任与出版商和作者保持了密切联系。

[mɔː(r)][ðæn; ðən] - [njuː] [bʊks] ['pʌblɪʃt] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] [ɪn] - [hæv; həv] [biːn] ['keəfəli]

More	than	100	new	books	published	for	boys	in	1919	have	been	carefully
更多的	比	-	新的	图书	已发布	为了	男孩们	在	-	有	到过	小心

[ɪg'zæmɪnd] ([ə; eɪ] [gʊd] ['meni] [ɪn]['mænjuskrɪpt] [fɔːm]) [fɔː(r); fə(r)] [rɪ'vjuː] [ɪn] [bɔɪz] - [laɪf] [ɔː(r)] [ɪn'kluːʒn]

examined	(	a	good	many	in	manuscript	form	)	for	review	in	Boys	'	Life	or	inclusion
检查	(	一个	好的	许多	在	手稿	形式	)	为了	审查	在	男孩们	-	生活	或者	包容性

[ɪn][sʌm; səm][wʌn][pv; əv]['aʊə(r)] [bʊk] ['lɪsts][ænd; ənd] ,

in	some	one	of	our	book	lists	and	,
在	一些	一	的	我们的	书	列表	和	,

1919 年出版的 100 多本男孩读物（其中很多是手稿）都经过仔细审查，以便在《男孩生活》杂志上进行评论或列入我们的某个书单中。

[pv; əv] [ðiːz] , [pv; əv][ðə; ði] [fjuː] ['riːəli] [gʊd] [bʊks] [fɔː(r); fə(r)] [bɔɪz] ['pʌblɪʃt] [ɪn] - ,

of	these	,	of	the	few	really	good	books	for	boys	published	in	1919	,
的	这些	,	的	这	很少	真的	好的	图书	为了	男孩们	已发布	在	-	,

在这些书中，1919年出版的为数不多的真正优秀的男孩读物中，

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ə; eɪ][dʒɔɪ][tuː; tə] [rɪ'pɔːt] [ðæt] [mɔː(r)][ðæn; ðən][hɑːf][pv; əv] [ðiːz] [wɜː(r); wə(r)][fɜːst] ['pʌblɪʃt]

it	is	a	joy	to	report	that	more	than	half	of	these	were	first	published
它	是	一个	喜悦	到	报告	那	更多的	比	一半	的	这些	是	第一的	已发布

['sɪəriəli] [ɪn] [bɔɪz] - [laɪf] ,

serially	in	Boys	'	Life	,
连续	在	男孩们	-	生活	,

令人欣喜的是，其中超过一半的文章最初是在《男孩生活》杂志上连载发表的。

[ə; eɪ]['rekɔːd; rɪ'kɔːd] [ðæt] [stændz] [ə'ləʊn] .

a	record	that	stands	alone	.
一个	记录	那	站立	独自的	.

一项独一无二的纪录。

[njuː] [bʊks] ['edɪtɪd] . — [ðə; ði][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)][hæz; həz] ['edɪtɪd] [æz; əz]['juːʒuəl][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts]

New	books	edited	.	—	The	director	has	edited	as	usual	the	Boy	Scouts
新的	图书	编辑	.	—	这	导演	有	编辑	作为	通常	这	男生	童子军

- [jɪə(r)] [bʊk] ,

'	Year	Book	,
-	年	书	,

新书编辑完成——主任照例编辑了童子军年鉴。

[kəm'paɪld] [frɒm; frəm][lɑːst] [jɪrz] ['ɪʃuːz] [pv; əv] [bɔɪz] - [laɪf] ,

compiled	from	last	year's	issues	of	Boys	'	Life	,
编译	从	最后的	年	问题	的	男孩们	-	生活	,

摘自去年《男孩生活》杂志

[ðə; ði] ['seɪlz] [ɒv; əv] [wɪtʃ] [hæv; həv] [biːn] [mɔː(r)][ðæn; ðən][ə; eɪ] [θɜːd] ['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən][ɪn] ['priːviəs]

the	sales	of	which	have	been	more	than	a	third	larger	than	in	previous
这	销售量	的	哪个	有	到过	更多的	比	一个	第三	更大的	比	在	以前的

[j'iəz] .

years	.
年	.

其销量比往年增长了三分之一以上。

[mɔː(r)]['nəʊtəb(ə)l] [stɪl] [hæz; həz] [biːn] [ðə; ði] [sək'ses] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] - [bʊk] [ɒv; əv] ['stɔːriz] ,

More	notable	still	has	been	the	success	of	the	Boy	Scouts	'	Book	of	Stories	,
更多的	值得注意的	仍然	有	到过	这	成功	的	这	男生	童子军	-	书	的	故事	,

更值得注意的是童子军故事书的成功。

[ə; eɪ] [ˌkɒmpɪ'leɪʃn] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [ɒv; əv] ['ɪntrəst] [tuː; tə] [bɔɪz] [sɪ'lektɪd] , [wʌn] [iːtʃ] ,

a	compilation	of	stories	of	interest	to	boys	selected	,	one	each	,
一个	汇编	的	故事	的	兴趣	到	男孩们	已选	,	一	每个	,

精选男孩感兴趣的故事集，每人一篇。

[frɒm; frəm][ðə; ði] ['raɪtɪŋz] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [best] [ə'merɪkən] [ænd; ənd] ['ɪŋglɪʃ] [ʃɔːt] - ['stɔːri] ['raɪtər] .

from	the	writings	of	our	best	American	and	English	short	-	story	writers	.
从	这	著作	的	我们的	最好的	美国人	和	英语	短的	-	故事	作家	.

选自我们最优秀的美国和英国短篇小说作家的作品。

[ðə; ði] ['pɜːpəs] [ɒv; əv][ðə; ði][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)][ɪn] ['edɪtɪŋ] [sʌtʃ] [ə; eɪ] [bʊk] [wɒz; wəz][tuː; tə] ['ɪntrəst]

The	purpose	of	the	director	in	editing	such	a	book	was	to	interest
这	目的	的	这	导演	在	编辑	这样的	一个	书	曾是	到	兴趣

[bɔɪz] [ɪn] ['stɔːriz] [ðæt] [hæv; həv][ðə; ði]['kwɒlətɪ][ɒv; əv] [faɪn] ['raɪtɪŋ] ,

boys	in	stories	that	have	the	quality	of	fine	writing	,
男孩们	在	故事	那	有	这	质量	的	美好的	写作	,

导演编辑这本书的目的是为了吸引男孩们对文笔优美的故事产生兴趣。

[ænd; ənd][səʊ] [help] [tuː; tə] [dɪ'veləp] [ɪn][ðem; ðəm][ə; eɪ] [teɪst] [fɔː(r); fə(r)]['lɪtrətʃə(r); 'lɪtərətʃə] [ðæt] [wɪl]

and	so	help	to	develop	in	them	a	taste	for	literature	that	will
和	所以	帮助	到	发展	在	他们	一个	品尝	为了	文学	那	将要

[meɪk] [ðem; ðəm] ['lʌvəz] [ɒv; əv][ðə; ði] [greɪt] [ænd; ənd] [gʊd] [bʊks] [ɒv; əv][ɔːl]['eɪdʒɪz] .

make	them	lovers	of	the	great	and	good	books	of	all	ages	.
制作	他们	恋人	的	这	伟大的	和	好的	图书	的	全部	年龄	.

从而帮助他们培养对文学的兴趣，使他们成为各个时代伟大优秀书籍的爱好者。

[ðə; ði] ['veri] ['neɪtʃə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [bʊk] ['wɒrəntɪd] [ðə; ði] [kən'kluːʒn] [ðæt] [ˌaɪ 'tiː] [wʊd] [teɪk]

The	very	nature	of	the	book	warranted	the	conclusion	that	it	would	take
这	非常	自然	的	这	书	有保证	这	结论	那	它	会	拿

[kən'sɪdərəb(ə)l][taɪm][tuː; tə] [meɪk] [ˌaɪ 'tiː][ə; eɪ] [gʊd] ['selə(r)] .

considerable	time	to	make	it	a	good	seller	.
大量	时间	到	制作	它	一个	好的	卖方	.

这本书本身的性质就足以说明，它需要相当长的时间才能成为畅销书。

[wʌns] [ə'gen] [ðə; ði] [ˌʌnɪk'spektɪd] [hæz; həz] ['hæpənd] [ɪn] [ðæt] [ðə; ði][fɜːst] [jɪrz] ['seɪlz] [ɒv; əv][ðə; ði]

Once	again	the	unexpected	has	happened	in	that	the	first	year's	sales	of	the
一次	再次	这	意外	有	发生	在	那	这	第一的	年	销售量	的	这

[bɔɪ] [skaʊts] - [bʊk] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [hæz; həz] ['iːkwəl] [ðə; ði][fɜːst] [jɪrz] [seɪl] [ɒv; əv][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts]

Boy	Scouts	'	Book	of	Stories	has	equaled	the	first	year's	sale	of	the	Boy	Scouts
男生	童子军	-	书	的	故事	有	等于	这	第一的	年	销售	的	这	男生	童子军

- [jɪə(r)] [bʊk] ,

'	Year	Book	,
-	年	书	,

意想不到的事情再次发生，童子军故事书第一年的销量与童子军年鉴第一年的销量持平。

[ænd; ənd][ðə; ði]['prez(ə)nt] ['prɒmɪs] [ɪz] [ðæt] [fɔː(r); fə(r)] [j'iəz] [tuː; tə] [kʌm] [ðɪs] [-]

and	the	present	promise	is	that	for	years	to	come	this	[	10	]
和	这	展示	承诺	是	那	为了	年	到	来	这	[	-	]

目前的承诺是，在未来的几年里，这种情况[10]

[bʊk] [wɪl] [mɔː(r)][ðæn; ðən][həʊld][ɪts] [əʊn] .

book	will	more	than	hold	its	own	.
书	将要	更多的	比	抓住	它是自己的		.

这本书绝对不会让你失望。

[ɪn][ðə; ði] ['kʌmɪŋ] [jɪə(r)][mə'tɪərɪəl][ɪz] ['biːɪŋ] ['gæðəd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][kəm'pænjən] ['vɒljuːm] [tuː; tə][biː; bi]

In	the	coming	year	material	is	being	gathered	for	a	companion	volume	to	be
在	这	未来	年	材料	是	存在	聚集	为了	一个	伴侣	体积	到	是

['pʌblɪʃt] ['ʌndə(r)][ðə; ði]['taɪt(ə)l][ðə; ði] [bɔɪ] [skaʊts] - [bʊk] [ɒv; əv] ['stɔːriz] [ɪn] [vɜːs] .

published	under	the	title	the	Boy	Scouts	'	Book	of	Stories	in	Verse	.
已发布	在下面	这	标题	这	男生	童子军	-	书	的	故事	在	诗	.

来年，我们将收集素材，出版一本配套书籍，书名为《童子军诗歌故事集》。

['məʊʃn] ['pɪktʃəz] [fɔː(r); fə(r)] [skaʊts] . — [ðə; ði][də'rektə(r); daɪ'rektə(r)][ɒv; əv][ðə; ði]['laɪbrəri] [dɪ'pɑːtmənt]

Motion	pictures	for	scouts	.	—	The	director	of	the	library	department
运动	图片	为了	侦察兵	.	—	这	导演	的	这	图书馆	部门

[ɒv; əv][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl]['kaʊns(ə)l] ,

of	the	National	Council	,
的	这	国家的	理事会	,

童子军电影。——全国童子军理事会图书馆部门主任

['mɪstə(r)] . ['fræŋklɪn] [keɪ] . ['mæθjuːz] , [hæz; həz] [sɜːvd] [æz; əz][ə; eɪ] ['lɪtərəri] [əd'vaɪzə(r)][tuː; tə][ə; eɪ]

Mr	.	Franklin	K	.	Matthews	,	has	served	as	a	literary	adviser	to	a
先生	.	富兰克林	K	.	马修斯	,	有	服务	作为	一个	文学	顾问	到	一个

['məʊʃn] - ['pɪktʃə(r)] ['kʌmpəni] .

motion	-	picture	company	.
运动	-	图片	公司	.

富兰克林·K·马修斯先生曾担任一家电影公司的文学顾问。

[æz; əz][ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ɒv; əv] [ðɪs] [kəˌlæbə'reɪʃ(ə)n][ə; eɪ] [lɑːdʒ] ['nʌmbə(r)][ɒv; əv][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l][ænd; ənd] [skaʊt]

As	a	result	of	this	collaboration	a	large	number	of	educational	and	scout
作为	一个	结果	的	这	合作	一个	大的	数字	的	教育	和	侦察

[fɪlmz][hæv; həv] [biːn] [pʊt]['ɪntuː][ˌsɜːkjə'leɪʃ(ə)n] ,

films	have	been	put	into	circulation	,
电影	有	到过	放	进入	循环	,

由于这项合作，大量教育片和童子军宣传片得以发行。

[ɪn'kluːdɪŋ] [ðə; ði]['pɒpjələ(r)] " [naɪts] [ɒv; əv][ðə; ði][skweə(r)]['teɪb(ə)l] , " [baɪ] [tʃiːf] ['siːˌskaʊt] [dʒeɪmz]

including	the	popular	"	Knights	of	the	Square	Table	,	"	by	Chief	Seascout	James
包括	这	受欢迎的	"	骑士	的	这	正方形	桌子	,	"	经过	首席	海童军	詹姆斯

[ə; eɪ] . ['wɪldə] .

A	.	Wilder	.
一个	.	怀尔德	.

其中包括由首席海童军詹姆斯·A·怀尔德创作的广受欢迎的《方桌骑士》。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz] [bɪ'liːvd] [ðæt] [ðiːz] [fɪlmz]['ɒfə(r)]['splendɪd] [ˌɒpə'tjuːnətiz] [nɒt]['əʊnli][tuː; tə] [ʃəʊ] [ðə; ði]

It	is	believed	that	these	films	offer	splendid	opportunities	not	only	to	show	the
它	是	相信	那	这些	电影	提供	灿烂	机会	不是	仅有的	到	展示	这

[ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] [ˌpɔsə'bilitiz] [ɒv; əv][ðə; ði] [skaʊt] ['muːvmənt] [bʌt; bət]['ɔːlsəʊ][tuː; tə] ['ɪntrəst] [ænd; ənd]

educational	possibilities	of	the	scout	movement	but	also	to	interest	and
教育	可能性	的	这	侦察	移动	但	还	到	兴趣	和

[ɪn'strʌkt] [ðə; ði] ['pʌblɪk][ɪn][ðə; ði][dʒɔɪz][ænd; ənd] ['benɪfɪts] [ɒv; əv]['aʊtdɔː(r)] [laɪf] ,

instruct	the	public	in	the	joys	and	benefits	of	outdoor	life	,
指示	这	民众	在	这	喜悦	和	好处	的	户外的	生活	,

人们相信，这些影片不仅为展示童军运动的教育潜力提供了绝佳的机会，而且还能激发公众对户外生活乐趣和益处的兴趣，并对其进行指导。

[ðə; ði] [nə'sesəti] [fɔː(r); fə(r)] ['seɪfti] [fɜːst][ænd; ənd]['faɪə(r)] - [prɪ'venʃn] ['meʒəz] ,

the	necessity	for	safety	first	and	fire	-	prevention	measures	,
这	必要性	为了	安全	第一的	和	火	-	预防	措施	,

安全第一，必须采取防火措施。

[ænd; ənd]['ʌðə(r)] ['fiːtʃəz] [wɪtʃ] [ɑː(r); ə(r)][ək'sentʃʊeɪtɪd; æk'sentʃʊˌeɪtɪd][baɪ][ðə; ði] [skaʊt] ['prəʊgræm] .

and	other	features	which	are	accentuated	by	the	scout	program	.
和	其他	特征	哪个	是	强调	经过	这	侦察	程序	.

以及童子军计划所强调的其他特点。

[ðə; ði] [fɪlmz] [kæn; kən]['ɔːlsəʊ][biː; bi]['ædmərəbli] [juːst] [ɪn] [kə'nekʃn] [wɪð] [ðə; ði] [əˌmerəkənaɪ'zeɪʃn] ['muːvmənt] .

The	films	can	also	be	admirably	used	in	connection	with	the	Americanization	movement	.
这	电影	能	还	是	令人钦佩地	用过的	在	联系	和	这	美国化	移动	.

这些电影也可以很好地用于美国化运动。

[-] [nəʊts] :

Transcriber's	Notes	:
转录员的	笔记	:

转录者注释:

[ðɪs] [bʊk] ['juːzɪz; 'juːsɪz][bəuθ] " ['siːˌskaʊtɪŋ] " [ænd; ənd] " [siː] ['skaʊtɪŋ] " [ɪn][ðeə(r)] ['veəriəs] [fɔːmz] .

This	book	uses	both	"	Seascouting	"	and	"	Sea	scouting	"	in	their	various	forms	.
这	书	用途	两个都	"	海上童军	"	和	"	海	侦察	"	在	他们的	各种各样的	表格	.

本书使用了"Seascouting"和"Sea scouting"的各种形式。

[ðə; ði]['əʊnli] [kə'rekʃn] [meɪd] [ɪz]['ɪndəˌkeɪtɪd][baɪ][ə; eɪ] ['dɒtɪd] [laɪn]['ʌndə(r)][ðə; ði] [kə'rekʃn] .

The	only	correction	made	is	indicated	by	a	dotted	line	under	the	correction	.
这	仅有的	更正	制成	是	表明的	经过	一个	虚线	线	在下面	这	更正	.

唯一做出的更正用更正下方的虚线标出。

[skrəʊl][ðə; ði] [maʊs] ['əʊvə(r)][ðə; ði] [wɜːd] [ænd; ənd][ðə; ði][ə'rɪdʒən(ə)l][tekst] [wɪl] [ə'pɪə(r)] .

Scroll	the	mouse	over	the	word	and	the	original	text	will	appear	.
滚动	这	老鼠	超过	这	单词	和	这	原来的	文本	将要	出现	.

将鼠标悬停在该单词上，即可显示原文。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神